

ELOFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETESEK:
4-hasápos petit sor egyszer 20 fillér,
minden következőnél 16 fillér.

Nyílttér petit sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 337.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1910.

FŐSZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Szerda, június 22.

Mai számunk főbb közleményei:

- Kik szavaztak le az aradi választáskor?
- A Haverda-pőr a Kurján.
- A rendőrfogalmazó büne.
- A Bécsi Épitőbank zsarolója.
- Az aradi munkapárt a III. kerületért.
- Tizenöt ember hatáls.
- A krassószörénymegyel katasztrófa.

A király és a nemzet.

Arad, június 21

Budapest legkisebbjeinek, az iskolás gyerekeknek végtelen láncsora, lobogókkal örvendező házak s a peronra kivonuló, nagyszámu diszmagyaros küldöttségek várják a királyt, aki holnap Budapestre érkezik. A rendkívüli, kimagaslóan ünnepélyes fogadtatás a király nyolcvanadik születésnapjának szól, amelyet augusztus 18-án tölt be az uralkodó.

A magas életkor, amelyet uralkodó még ritkán ért el a trónon, még ő felségének Európaszerte tisztelettel övezett személye, bölcsesége és történelmi érdemei egyformán méltóak arra, hogy ünneppel illessék és természetesen az is, hogy ebben ő felsége magyar székvárosa a szeretetnek és hódolatnak beszédes formáival előljár. Az ünneplésnek járó udvariasság és figyelem szinte tiltaná, hogy az ünneplésbe egyebet magyarázzanak, annak más okot tulajdonítsanak, mint a nyolcvan esztendőszületésnapot. Mégis, a politikai igazság fölülemel-

kedik az udvariasságon s az igazság világitásában az ünnep — anélkül, hogy szépségében, jelentőségében vesztene — más színekben látszik.

A magyar tud loyális lenni, de nem *l'art pour l'art*. Szeret, bálványoz uralkodókat, ha tudja miért. Vörösmarty, a kit az egyedüli udvarképes költőnek tekintenek, maga is csak föltételeken élte a királyt: „addig éljen, míg a honnak él.” Osztrák poéta, még ha nem is tulajdonosa a *pro literis et artibus*-rendjelnek, nem merte volna ilyen rezervatívával megírni a Főthi dal-t. A magyar népkégy a királylyal szemben is szuverén, s attól teszi függővé a hódolat őszinteségét, hogy a király cselekedetei szívéhez jutnak-e. Így van azután, hogy más és más időkben különbözőképp nyilatkoznak meg a nemzet érzései az uralkodóval szemben, a ki pedig mindig egy maradt.

A holnapi ünneplés annak kifejezője, hogy a nemzet és a király egy örömben találkoztak. A nemzet visszatért a hatvanhetes politikához, a mely Deák Ferenc óta a király politikája is. Hogy a király nem állta utját a koalíciós politikának, sőt kész lett volna a negyvennyolcas kormányának is megbízást adni, ebben a tisztelet nyilatkozott meg, amelylyel a nemzet akaratát respektálta. Azóta a nemzet átlátta a tévedését. Fölsimerte, hogy a függetlenségi politika az ábrándok politikája. S az ábránd

szép, tetszetős, de az ábrándokból megélni, azokkal tovább jutni nem lehet. S mihelyt az ábrándokkal való ringatózás idővesztegetést, erőpazarlást jelent, akkor azt el nem hagyni a nemzet ellen való bünt jelent.

A királynak fényes, impozáns fogadtatásánál nemcsak az uralkodót, hanem a munkapárt diadalát ünnepli a főváros és vele együtt az ország. Azt az irányt ünnepli, amely visszaállította s állandóvá teszi a harmóniát, az őszinteséget a nemzet és az uralkodó között. Egy uton jár ezután a kettő, a mi nem jelenti az uralkodói akarat előtt való föltétlen meghódolást. De igenis végét jelenti annak a rendszernek, amely Bécsben nem tudott elég alázatosan görnyedni s idehaza elég kurucnak látszani. S a mily megbízhatatlan volt a korona előtt, annyira kétszínűnek bizonyult a nemzettel szemben. Ennek az állapotnak szakította végét a munkapártnak többséghez jutása. Az uralkodó a nemzetnek valódi közvéleményével áll szemben, amelynek nincs oka a népszerűség kedvéért az uralkodó palástját tolni előtérbe.

Egyformán örülhet ennek a király és a nemzet. S ezt a közös örömet, a melynek a most lezajlott választások eredménye volt a forrása, élte holnap zászlóival és tömegeivel Budapest, s ünnepli főként a nemzeti munkapárt, a melynek küldöttsége az ország határáig elébe

A battiszt-ingek.

Irta: Szomaházy István.

Mikor a fiatal Kuttner, hatéves távollét után egy téli reggel megérkezett Budapestre s a kocsi ablakán át egy kíváncsi pillantást vetett a Kerepesi ut hullámzó utcai életére, egy percig az az álomszerű képzelődés fogta el, hogy ő még mindig tizennyolc esztendősz zeneiskolai növendék, aki egy szegény nagynénjénél kosztol s borzas, engedetlen kölykeket tanít havi öt forintért a Cerny etűdökre. Mert tizenkét évvel ezelőtt még körülbelül ez volt a sorsa; napközben szorgalmasan tanult, délben többet koplalt, mint amennyiszer jóllakott, délután pedig alázatosan hajlongott ama kővér mamák előtt, akiknek esemetét kivétel nélkül csupa Liszt Ferencé és Rubinsteiné akarta nevelni... Mily szédületes karriert csinált azóta! Mikor Kuttner, Münchenből jövet, a ködös téli reggel világosságában most egy-egy régi cégtáblát megpillantott, a szíve boldogan dobogni kezdett: érezte, hogy benne is van valami az istenek erejéből, akik új világot alapítanak.

A fiatalember, mikor a zeneakadémiát jó sikerrel elvégezte s az ősz Mester (aki már huszonöt éve játszotta a muzsa szerepét) nyilvánosan homlokán csókolta: kevés pénzzel, de annál több reménnyel indult el külföldi körútjára. Eleintén csak gyöngén csöppent a babérból és az aranyból, de Londonban váratlan dolog történt vele: a Daily News hasábos cikket írt róla,

azt a nézetét fejte ki, hogy a fiatal és ismeretlen magyar a legjobb zongorások egyike. A cikk, amit a gyomorbeteg és cínikus újságíró (aki azonban a legnagyobb tekintélyek egyike volt) talán unott ábrázattal vetett papírra, megállapította a Kuttner Pál szerencsésjét: koncertjeire csakugy tödült az előkelő közönség s a London News hízelő sorok kíséretében adta ki az új csillag árképét. Az új csillag, aki ekkor már teljes öntudatára ébredt a maga művészi nagyságának, prémes kabátban, álmodozó pillantással ült a fotografus gépe elé; s egészséges idegei, jó gyomra dacára, aféle bánatos és szenvedő Chopin arccal nézett le az alatta nyüzsgő világra.

Bőven megrakodva kincsesel és dicsőséggel, három hét múlva bucsút mondott az angol fővárosnak, hogy egy szentpétervári meghívásnak eleget tegyen; s ott ez a különös szerepe érte, hogy a cári pár és a nagyhercegek előtt zongorázhatott. Mikor később Pétervárról Berlin felé indult, frakkját előkelő rendjel ékesítette, zsebe pedig tele volt rubelkkel s utitáskájában egy világhírű művésznagyság minden kvalifikációját magával vitte.

A Kuttner pályája szédítő utat tett e kis szerencsés kirándulás óta, neve szinte összeforrott a sikerrel s impresszáriója a kedve szerint válogathatott a meghívókban, melyekkel a nagy művészt Európa fővárosai megisztelték. Mikor hosszú ezöke, selymes haja a hangversenytermek pódiumán láthatóvá lett, az asszonyok égő arccal szögezték rá pillantásukat, a férfiak

pedig egészséges irigykedéssel nézték őt... Kuttner, mikor szállodája terraszán a reggelijét elköltötte, mosolyogva bontotta ki a leveleket, amiket a reggeli posta hozott neki; s egy fejedelem büszkeségével olvasta végig a leikes rapszódákat, a bizalmas meghívókat s azokat a lázas, mindent ígérő szerelmi vallomásokat, amelyeket ismeretlen hívei küldözgettek... Néha hetykén, gögös pillantással gyujtotta meg egyiptomi cigarettáját; ilyenkor a levélen kilenc- vagy tizenegyágu korona ékeskedett...

Mint történt, hogy a világhírű Kuttner még eddig sohase játszott Budapesten? A jó isten tudja. Talán félt, vagy talán zaugori módjára tartogatta magának azt az isteneknek való gyönyörűséget, mikor mindazokat meghódíthatja, akik egykor csak foghegyről beszéltek vele... Pedig egy-egy viharos est után, mikor a hangversenytermek csillogó miliójából a sötét utcára lépett s szivarozva, csöndesen elmélkedve kószált az égbenyuló paloták között, hányszor gondolt a Vigadó óriási füvegablakaira, melyek ragyogó fényességben usznak, míg odabenn prétabe és selyembe burkolt szép asszonyok sietnek föl a szőnyeges lépcsőknön... Növendék korában, mikor pénz nélkül, éhes gyomorral sétált a befagyott Duna partján, mikor éjszakánkiat a szegény néni nyomorúságos szobáskájában húzódtott meg: ragyogó álmokat szőtt a távol jövőről, mikor mind a fénynek, csillogásnak, márnornak a didergő

megy a királynak. A nyolcvanadik születésnap csak alkalom, a mely bensőbbé, szinesebbé teszi az ünneplést. A nyolcvanadik születésnapra a nemzet átadta neki ajándékkul a legszébbet, a legtöbbet, a mire uralkodó vágyhat: a nemzettel való teljes, őszinte és hosszú időre biztosított kölcsönös megértést.

Kik szavaztak le az aradi választáskor?

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, június 21.

Az alább közlendő névsorban befejeződik a második és megkezdődik a harmadik szavazatszedő küldöttségül szavazottak sora.

Tisza Istvánra szavaztak:

Profét Lajos vas. altiszt, Putarity Peter háztulajdonos, Rabitz Mór gyárvezető, Radó Mór kalauz, Radványi Mihály m. hiv., Raska János gépész, Rácz Jenő cégtárs, Rácz Sándor ügyv. jel., Reinheimer Gyula vs. ellenőr, Reisinger Sándor építész, Reismann Lipót m. hiv., Reusz Mór kereskedő, Reusz Sándor sórrakt., ifj. Réthfalvi Gyula számtiszt, id. Réthfalvi Gyula iroda igazgató, Réthfalvi Jenő titkár, Révész Ignác felfelügyelő, Riegler Ernő vs. hivatalnok, Riemet Adolf vs. hivatalnok, Riesz Mátyás szatócs, Rigó János vs. kalauz, Ring Géza igazgató, R. na Armin vs. altiszt, Róna L. Lázár főkalauz, Róna Simon kalauz, Rónai István kalauz, Rota Antal háztulajdonos, Rozmann Ödön vs. mérnök, Rózsa Géza műszerész, Salamon Dezső mozd. vezető, Samstag Adolf műszerész, Sarlót Lajos gépész, Sáfrány Gyula vs. hivatalnok, Sággy Henrik m. hiv., Sachmann Béla irnok, Schäfer Ferenc m. hivatalnok, Schelly Mátyás jöv. tiszt, Scherfeneder Kálmán vs. hiv., Scherhag Jakab háztulajdonos, Schill József főjegyző, Schlésinger Farkas fakereskedő, Schlésinger Lipót mag. hivatalnok, Schmidt János háztulajdonos, Schmidt Miklós vendéglős, Schönfeld Jónás intéző, Schrank Henrik könyvelő, Schreier Viktor üzletvezető, Schrodt Mihály kalauz, Schusztar Oszvald vs. mérnök, Schütz Péter üzletvezető, Schwartz Jakab irnok, Schwigelhofer György ellenőr, Schweigert Péter adótiszt, Seitelbach Salamon kereskedő, Simai Antal vs. hiv., Simon Antal kalauz, Simon Gábor ügyvéd, Singer Dávid háztulajdonos, Singer Izrael háztulajdonos, Somogyi József m. hivatalnok, Sopronyi Antal vs. raktárnok, Spielmann Ignác terménykereskedő, Springer János m. hivatalnok, Stauffer Károly főgépész, Steckl Adolf üzletvezető, Steiner József mérnök, Steinfeld Ede m. hivatalnok, Steingassner Armin vs. fel-

ügyelő, Stenger Dávid sütő, Starhardt Imre művezető, Stern Miksa m. hivatalnok, Stern Sándor alkalmazott, Stern Vilmos szatócs, Streitl Miksa pincemester, Strasser Győző ügynök, Strithof Albert alkalmazott, Strung Fülöp kalauz, Surányi Jenő m. hivatalnok, Szabolcsy Gyula m. zdonyvezető, Szabó Károly vs. kocsi m., Szabó István vs. hivatalnok, Szabó Károly ügyvéd, Szabó Lajos vs. hiv., Szakolczay Lajos alügyész, Szalárdy Géza sz. tiszt, Szathmáry Géza gondnok, Szathmáry Gyula ügyv., Szathmáry János főfelügyelő, Szathmáry Mihály háztulajdonos, Szántó Gyula pü. sz. v., Szántó Mihály vs. ellenőr, Szabeni Zsombor ny. száz., Szeitler Péter felfelügyelő, Szentpéteri István pü. fogalm., Székely Demeter kalauz, Székely Lipót hivatalnok, Szép Dezső vs. mérnök, Szilágyi János mozdonyvezető, Szirmai Károly m. hiv., Szöllösy István tanár, Szóhló Gyula m. hiv., Sztojka József sz. tiszt, Szuchy Gyula számtiszt, Szuchy József főmolnár, Szücs F. Vilmos ügynök, Szücs György kalauz, Szücs Mihály kalauz.

Tapolcsányi Géza vs. hivatalnok, Tarr Sándor vs. altiszt, Tedeschy Viktor háztulajdonos, Teleky Gyula mozdonyvezető, Tenner Lajos igazgató, Tenner Lajos ifj., Thèmes Ágoston vs. raktárnok, Tib Rudolf felügyelő, Till Ignác vs. raktárnok, Timkó Miklós vs. hivatalnok, Tivadar Sándor vs. t. v. felv., Tomastyik János pü. sz. ellenőr, Tomán János háztulajdonos, Tompa Gyula dr. gyakornok, Tóth Gábor kalauz, Tóth K. Imre ny., Tömörly János háztulajdonos, Török Andor ker. segéd, Török Géza művezető, Trenka Ferenc mozdonyvezető, Tribus Gyula vs. ellenőr, Trux Béla jöv. tiszt, Trudy András földbirtokos, Turay János sz. tiszt, Ugray József irnok, Uray József aljárásbíró, Urbán Iván háztulajdonos, Vadas Adolf kalauz, Vajda Lajos vs. altiszt, Valent Sándor mozdonyvezető, Valkányi Rezső dr. titkár, Varga Károly kalauz, Varga Sándor kalauz, Varjassy Lajos polg. mest., Vass Andor vs. hivatalnok, Vass István dr. vs. fogalmazó, Vasváry János főkalauz, Várady János órás, Váraljay János dr. vs. fogalmazó, Vársárhelyi Ferenc vs. számtiszt, Vetró Elek háztulajdonos, Vértés Alajos vs. hivatalnok, Vidéki Gusztáv rend. sgdt., Virányi János vs. kalauz, Vittal György áll. előlj., Vizváry József vs. főkalauz, Vljakovits Dusan adótiszt, Vlatt István háztulajdonos, Waller József vs. mérnök, Weisz Árpád üzletvezető, Weisz Dávid kereskedő, Weisz Jakab raktárnok, Weisz Mór kereskedő, Weisz Pál kereskedő, Weszeli István helypénzszedő, Wolf Ede m. hivatalnok, Wollmann Jakab vs. altiszt, Wolter Ede vs. ellenőr, Wulcu J. Maxim lakatos, Zaborszky Adolf művezető, Zachariás István szatócs, Zehner Gy. Gergely felügyelő, Zimmer Ádám háztulajdonos, Zimmermann István gépész, Zselenski Róbert gróf, Zsikits Wladimir borbély.

Abafy Albert máv. ir. kez., Aczér Rezső vs. hiv., Adamcsák Árpád rajzoló, Adamovics Kornél gör. kel. plébános, Adler Gábor máv. ell., Aklán

Bálint vs. áll. felügy., Alexu Sándor földbirtokos, Almásy Alajos irnok, ifj. Andrea Lázár háztulajd., Angel Miklós földb., Antal Bónó mag. hiv., Argyelán György házt., id. Argyelán Ilies földb., Argyelán János szatócs, Argyelán Miklós földb., Armóczy Gábor földb., Arzenov József földb., Arzenov Sebők földb., Arzenov Szilárd földb., Atyim Demeter földbi tokos, Babó Károly alkalm., Bach Jenő vegyész, Balogh Jenő főszolg. irn., Balta Kálmán s. tiszt, Barcza István házt., Barkó János házt., Barza György házt., Barza György házt., Barza János földb., Barza Simon máv. főkal., Barza Tifun földb., Bartos Ede baronfőter., Bánhegyi Vilmos mozd. vez., Banyai Géza máv. ir. kez., Beck Péter ispán, Bedő Bendegúz máv. ell., Belezoi Ferenc vs. kocsi rend., Belházi Gyula házt., Berger Gyula gyógyszerész, Berzován János adótiszt, Berzsy Ödön tani o., Biris György házt., Biris István házt., Biró János házt., Bitner József ellenőr, B. b. Frigyes szatócs, Baskovits János művez., Boar György földb., Bodóár Lajos mag. hiv., Bodon István vállalk., Bogdán György bérkocsis, Bereczky János, ifj. Engocsan János földb., Bojtor György kovács, Bojtor János földb., Bo Imre hiv., Borbély Gábor vállalk., Boros János házt., Boros Kálmán tanító, Bosnyak Miklós földb., Bogsa Gyula, Bogdán János vs. kalauz., Bozin János földb., Böhm Béla mag. hiv., Böhm Jakab mag. hiv., Brigid György lelkész, Braun Adolf házt., Braun Arnold mag. hiv., Brán György földb., Bre er Fülöp mag. hiv., Budesin Pál földb., Burnác Mihály földb., Burnác Sebők földb., Buzsi János máv. p. felv., Czirke Vilmos máv. felügy., Csáky István máv. ell., Cseh Károly máv. ir. kez., Csernye György földb., Cséri Károly máv. kalauz, Csizmas Lázár földb., Csobán János földb., Csobán Péter földb., Csobán Tivadar földb., Csungai Arszu szatócs, Csakó Lajos kocsmáros, Czank Istvan földb., Czernóczy Mihály házt., Csirák Márton isk. ig.

Daszkál Péter mag. hiv., id. Dán György földb., Dán Manó házt., Dan Péter földb., Deák Imre házt., Deák János házt., Dehelan György szabó, Denczig Béla gondnok, Dengi János borvizsg., Detári Pál földb., Deutsch Rezső rakt., Dénes István máv. ir. kez., Dogmanov Axcentie földb., Dogmanov Dusan földb., Dogmanov Vazul földb., id. Dogyan János földb., D. m. ján Koszta földb., Drecsin György földb., Dreesin Pál földb., Drescher Árpád jv. kez. t., D. lovi s Oszkár sz. tiszt, Dupcza Ferenc kefékötő, Duschl Ferenc szabász, Éberl Károly földb., Éhling Henrik borb., Ehrenfeld Soma mag. hiv., Elis György postatiszt, End egy E. Lajos mag. hiv., Euzinger János művez., Enst Frigyes ny. vs. ell., Faragó Gyula földb., Faragó Gyula v. rakt., Faragó Pál földb., Farkas Áron mag. hiv., Farkas János v. altiszt Farkas János ir. tiszt, Farkas József kocsm., Farkas Samu szatócs, Fábán István vs. pályafelv., Fehérvári Mihály vs. vez., Fekete Jakab ügynök, Ferdinánd Demeter szőlő, Ferdinánd Szvetozár hentes, Fericsán Arszu földb., Fericsán Dóme földb.,

kis diák lesz a hőse... Majd ha egyszer az ő tiszteletére fogják följuttatni a Vigadó csillárait... A fiatalember hátán átfutott a hideg, majd dacos önbizalommal dobantott:

— Akarom, hogy így legyen, akarom, hogy valamennyi a lábam előtt heverjen!... És esküszöm, hogy így lesz, vagy elpusztulok...

Most végre itt volt tehát Budapest hozsuzu, dicőségben gazdag hat év után, miközben Kairótól Mészkváig és Newyorktól San Franciscoig a civilizált világ összes művészpártolói a vazallusává tette. Nevét, bár nem igen volt több huszonkilenc vagy harminc évesnél, majd csaknem úgy ismerték, mint a Rubinsteinét és a d'Albertét. Ahol a téli évad egy-egy estéjén megjelent, agiotage-zeal kapkodtak el a jegyeket, a műárosok pedig, magas tiszteletdíján fölül, kincseket ere ajándékokkal kedveskedtek neki. Hat év óta nem járt a köruton és a Duna partján, — akkor is csak azért jött, hogy öreg édesatyját, aki a nyomorból egyszerre a fényűzésbe esőppent, a kerepesi uti temetőbe elkísérje... Ahogy most, a hideg téli reggelen, kissé fáva és álmosan a kocsi párnáján hátradőlt a szemét kéjesen behunyta, úgy tetszett neki, hogy a nagy, mozgó, lármás és szivtelen Budapest fölöttal a lábai elé omlik... Mint a bűszű asszony, akit a szerelem szelíd gőzei a t. s aki így szól diadal-

— A tied vagyok... Tégy velem, amit akarsz...

Kuttner sietve kapott magára valami tisztább ruhát, aztán türelmetlenül csatangolni indult a városba Csodálatos: egyetlen ismerősével se találkozott a hangos, sürgő-forgó utcákon... Csak a Kristóf tér sarkán tárta ki feléje karjait egy őszhajú öreg ur, akiben a művész csak pár pillanatnyá tündés után ismerte föl a londoni nagykövetség tanácsosát, a ki most őszinte örömmel üdvözölte:

— Isten hozta kedves mesterem! Isten hozta... Emlékszik-e még arra a londoni téli estére?...

A művész utóbb kijutott a Kerepesi-utig, Budapest legélénkebb hullámvonaláig, melynek környékén valamikor egész ifjúságát eltöltött. A kicsiny, névtelen Kuttner egész világa a zajos Kerepesi-ut körül forgott. Itt sétált, ide tért be olykor-olykor egy-egy kávéházba, apró szerelmi kalandocskáinak a Kerepesi ut gyalogjárója volt a színhelye... Ahogy most a Kazinczy-utcarál a széles úra kibukkant, majdnem hangoosan felkiáltott: szemközt megpillantotta a Stern testvérek cégtábláját, a régi boltot, ahol valaha szegényes piperecikkeket vásárolni szokta... Akkoriban jól ismerték a kis külvárosi üzletben, a feketezakállas Stern nyájas pillantásokat vetett feléje a pénztár mellől, az első segéd pedig, akivel egy ismerős családnál néha találkozni szokott, mindig kézfogással tisztelte meg... Amikor a kopott cégtábla most így váratlanul szemébe tűnt, a Kuttner szívében

egész gyermekkorra feltámadt; nyomoruságának apró örömei, a kétségbeesési rohamok, melyek néha ok nélkül megtámadták, a délutáni lelkék végtelen unalma, egy-egy szegényes teaestély, melyre napokon át készülődött... Almodozva olvasta el újból a cégtáblát, mely egy rég bezárt világot nyitott ki előtte... Aztán mosolyogva így szólott magában:

Vajjon megismerne-e még Stern bácsi, ha bemennék hozzá... Mit szólna a karriéremhez, a szerencsémhez, a szédületes uthoz, a mit azóta megtettem... És Varga ur, az első segéd, megint kitüntetne-e vajjon azzal a kegygyel, hogy a kezét nyújtja?...

Nem gondolkodott sokat, hanem gyorsan átvágott a néps uton és szivdobogva belépett az üzletbe. Mindent úgy talált, ahogy akkoriban elhagyta; a skatulyákon ugyanaz a borzalmas helyesírás, az acélrudakon színüket hagyott nyakkendők, az ajtó mellett cifra kötények, alsószoknyák és a napsütéstől megsárgult mellesokrok... És Stern, a feketezakállas Stern, semmit se öregedve, semmit se változva, kiáltotta feléje a pénztár márványlapja mögül:

— Ni csak, a kis Kuttner, nagyszerű... Legalább két, vagy három év óta nem járt nálunk... Hé Varga, számon csak le arról a létráról...

Varga kíváncsian nézett le a magas létráról, majd ő is összeapta a kezét:

— Ez aztán a ritka vendég, a fehérről... Ugyan hol kőszált ennyi időn

Fericsán György földb., ifj. Fericsán György földb., Fericsán János földb., Fertcsán Miklós földb., Fericsán Péter földb., Fericsán Simon földb. ifj. Fericsán Simon földb., Figus Adolf házt., Figus Albert alsz. vevő, Fiola Hugó házt., Fischer Jakob mag. hiv., Fischer János süd., Figus József üveges, Fonyó Gyula raktárn., Fränkl Géza szatócs, Friedl Lipót mag. hiv., Friedmann Miksa mag. hiv., Friedwa'sky Dezső vs. ir. kez., Fuchs Ignác mag. hiv., Fülöp István nyugd., Gál József földb., Gajcsán Szava házt., Gautner Lejtes asztalos, Gábor György hentes, Gábor József mészáros Gál András földb., Gelez János szatócs, Gerő Ármán s. tiszt., Giller Róbert orás, Gligoreszku Miklós rézműv., Glück József ügyv., Gogg János művez., Goldstein Izidor vs. kal., Gregus István ny. tanító, Grieszhaber Lipót szatócs, Grósz Miksa házt., Gruits Lyubomir, Gubenyácz Andor v. hiv., Guga György házt., Guyse Vazul házt.

Barabásra szavaztak:

Prókay József kalauz, Ragó János házt., Rády István házt., Reinholdt József ker., Renzig Vencel borbély, Rieger Sándor vendéglős, Román Róbert ács, Rothmüller Ferenc hentes, Rózsa Kálmán postatiszt, Rózsa Mátyás gyümölcsáros, Sándor János postatiszt, Sáberéger Jakab ács, Schmidt János koresmáros, Schneider Ferenc mészáros, Scholtz Gyula házt., Schönstein Albert háztulajdonos, Schütz Viktor rézműves, Schwartz János szatócs, Sebők József földbirtokos, Singer Jenő dr. ügyvéd, Solyos Ferenc házt., Spielmann Albert szatócs, Spenner Adolf házt., Stamberger József házt., Staudinger Adolf házt., Steiner Jakab házt., Steinitzer J. Pál házt., Strahota János házt., Süttő István koresmáros, Szabados Gyula hentes, Szabó István mérnök, Szabó Lajos irnok, Szabó László postatiszt, Szabó Márton háztulajdonos, Szabó Mihály dr. házt., Szarvady István házt., ifj. Szathmáry István tanító, Szántó Péter tanító, Szász Pál csizmadia, Szemők Sándor házt., Szida László hentes, Szlavicsek Tamás vámszedő, Szojka György házt., Szőke Antal tanító, Sztollár Jenő ker., Tárov József házt., Tárov Sebestyén csizmadia, Takács Mihály házt., Teleky Miklós főkalauz, Tenezer Ferenc házt., Tenner Alfréd m. hiv., Técsy Lajos pestatiszt, Tély Imre házt., Thomay Pál vs. fény., Thurzó Károly vs. tár., Tiszti Lajos nyugd., Tomits Axente házt., Tóth István ny., Tóth Mihály házt., Tumó Lajos művezető, Tüdős Béla vs. főmérnök, Undy János földb., Ungureán János, Vajda Benő fogorvos, Vanitsek Ferenc mérnök, Vanyek József házt., Varga Imre tanár, Várfalvi Antal mozdonyvezető, Veress Imre házt., Végh István kovács, Vékony Károly házt., Vékony Sándor házt., Vidéki Ferenc vs. nyugd., Volyánszky Frigyes ny. főkalauz, Wanicsek Mátyás vendéglős, Weszeli Pál házt.,

Wolf A. Béla házt., Wolf Mihály ügyvéd, Wolf Miklós borbély, Wolfschmidt Agoston házt., Zielinszky János vs. nyugd., Zsiris Béla mozdonyvezető, Zsugovits Gyula ny. főkalauz.

Ament János házt., Andrassy György házt., Argyelán János földb., Argyelán Mihály földb., Baki Károly vs. főkalauz, Balczér György házt., Bali János vs. kalauz, Balogh Dávid kályhás, Barcza Albert földb., Barkó Ferenc igazg., Balint Elek mozdonyvezető, Beládi Lajos házt., Benjung Ferenc borbély, Berger Rudolf molnár, Binder Gyula vs. számtiszt, Blaskovits Antal, Bobál András házt., Bogdánovits György házt., Bogván Gyula házt., Borbély János házt., Borbély Mihály koresmáros, Bottányi Mihály házt., Boxberg Frigyes nyugd., Böhm Sámuel sütő, Börcsök Pál házt., Brezán András földb., Brutyó Mihály házt., Buda György földb., Burger János szatócs, Burján Demeter papucsos, Busa János házt., Buzás János vs. nyugd., Csanádi István földb., id. Csató Lajos földb., Csorvenka János házt., Csete Antal földb., Csete Sándor házt., Csizmadia István földb., Csizmadia György, Czene Demeter házt., Czermann János házt., Czvikovits István házt.

Damján József házt., Danoczky Lajos vállalkozó, Dáni János vámszedő, Dengelegy Ferenc szabó, id. Dobró Demeter földb., Dogmanov István földb., Dogmanov Lázár földb., Donnavel Fülöp házt., Don Koustantin házt., Dragomir Ferenc borbély, Draskovits Ferenc magánbivatalnok, Drencz Mihály házt., Drosnyák Gyula szatócs, Drummer Ferenc házt., Dugonics Bona borbély, Dvoreták Ferenc házt., Dvoreták Lajos asztalos, Eberlein Ferenc kalapos, Eberlein Károly házt., Eberlein József asztalos, Eckert Fülöp festő, Ehek István hentes, Engi Pál pü. altiszt, Égető János koresmáros, Faragó Béla vendéglős, Farkas György mészáros, Faur János házt., Fáber Antal házt., Fechtmann György házt., Fehér Mihály házt., Fehér Sándor házt., Fekete András földb., Fekete Károly házt., Fenyves Ignác főkalauz, Forgó Sándor bérkocsis, Friedrich György házt., Friedrich Lajos házt., Fritz József koresmáros, Führbacher János házt., ifj. Führbacher János házt., Gardián Lajos szabó, id. Gázó Pál házt., Gábor György házt., Gábor István kőműves, Gábor Lajos házt., Gál János földb., Gál Pál földb., ifj. Gál Pál földb., Gelén Imre kovács, Gendrovits Lajos földb., Gémes József földb., Giller Ferenc kőműves, Gligorin Illés földb., Gogán Sándor földb., Golup János molnár, Gorzó Antal házt., Gresz János házt., Gruber László koresmáros, Grünwald Márton bérkocsitulajdonos, Gyenes József földb., Gyenes Mihály földb.

(Folytatjuk.)

Az aradi munkapárt a III. kerületért.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, június 21.

Az aradi nemzeti munkapárt III. kerületi választmányára ma este a Központi szálloda földszinti kistermében a tagok élénk részvétele mellett ülést tartott. Ring Béla dr. társelnök nyitotta meg az ülést, őszinte köszönetet mondott a kerület minden egyes polgárának, amiért a küzdelemben mindvégig odaadással és nagy lelkesedéssel közreműködtek és hogy a vezetőségnek a győzelmet elősegítő utasítását mindenkor betartották. A fáradságot nem ismerő, becsületes munkának meg is volt az eredménye. A III-ik kerület a lezajlott választás alatt talán a legnagyobb munkát végezte. Ebben a kerületben a románokat kellett a párt részére megnyerni, ami hogy sikerült, a kerület kitűnő szervezésének a javára irandó. A végrehajtó bizottság határozatát juttatja a választmány tudomására, mely szerint — mint a többi kerületekben — itt is a polgársággal az eddigi benső és bizalomteljes összetartás továbbra is fennmarad. Felemlíti, hogy Neszner Aladár távolléte folytán nem jelenhetett meg, azonban táviratilag szívből üdvözölte a III. kerület választmányát.

Ezután kéri a tagokat, akinek valami javaslatja van, azt tegye meg.

Parecz Béla dr. szólott ezután. Amikor a végrehajtó bizottság mélyszégyen báláját tolmácsolja — ugymond — és a maga részéről is köszönetet mond a kifejtett munkásságért, Damjanich egy mondásával él ki egy győzelem után így kiáltott fel:

„Fiúk! Ugy viselkedtetek, hogy mindenkit hadnagygyá kellene kineveznem, de akkor mi lenne a századommal?”

De tisztelt uraim — folytatta tovább — a fényes győzelem talán az ellenpárt magatartásán is mulott. Felsorolja a kö és tojás dobálást, a Riszterer-esetet, az ellenpárti sajtó támadását. Mindezek a polgárokat a munkapárt-hoz közelebb hozták. A párt napról-napra erősödött.

Az intelligencia visszavívta azt a szerepet, amely régen is az övé volt. Most azon legyünk, hogy a vezetést a kezünkben tartjuk és ennek a városnak akaratörökkel egy szebb jövőt teremtsünk. Most azért is jöttünk össze, hogy a nyári pihenés előtt mintegy tanubizonyságát adjuk annak, hogy a legközelebbi küzdelemre készen állunk. Őrizzük meg az összetartást a jövőben is.

Géretz Károly válaszolt Parecz dr. szavaira. Egy ideális állapot után vágyakoztunk — ugymond. — Onajunk beteljesedett. De most ne tegyünk úgy, mint az olyan fiatal ember, ki egy ideál után rohan, célját elérte és aztán imádottjához közönyös lesz. Az eddigi szoros összekötötést még bensőbbé kell tennünk. Egyben hangsúlyozni kívánja, hogy akkor, amidőn ilyen vezetők voltak a párt élén, mint Parecz Béla dr., nem esoda, hogy Tisza István gróf megválasztása mintegy előre biztosítva volt. Az ilyen vezéréket mindig követni fogja és azt hiszi, hogy egy a jelenlevők, mint a távollmaradtak nevében is kijelentheti, hogy a III. kerület kívánsága az, hogy a jövőben is ilyen kiváló vezérférfiak legyenek a kerület élén, akiket szívesen fog támogatni.

Figus Albert és Kiss Ferenc a központi szervezet szükségességét hangsúlyozzák. Kiss Ferenc indítványozza, hogy azok, akik Tisza Istvánra szavaztak, de még nem párttagok, kéreessenek fel a pártba való belépésre. Felveti, hogy létesítsen a párt népirodát. Ezen tárgyhöz Schweigert Péter, Parecz Béla dr., Hacker Mór, Géretz Károly és Reinhardt Gyula szólta hozzá. Élénk eszmecsere után Ring Béla dr. határozatilag kimondotta, hogy a III. kerület választmányának őnjaja a népiroda felállításra. Hogy ez milyképen lesz megoldható, azt a végrehajtó bizottságra bizzák, amely a kerületekből érkező javaslatokkal mindenkor behatóan foglalkozik. A népirodával kapcsolatosan Patáki János beszélt még és indítványt tett, hogy esetleges esti tanfolyamokon az analfabéták az írást, olvasást elsajátítsák. A megjelentek közül sokan vállalkoztak a népirodában, valamint a tanfolyamon való közreműködésre.

át? . . . Mondhatom, hogy nem egyszer emlitettük a Schererék teasztéin és kirándulásain . . .

Az első segéd nagy örömmel iramodott le a létra felsőjéről, hogy a megemberedett Kuttnerrel kezét rázzon. Es míg a művész kezét széles markába szorította, őszinte csodálkozással rebegette:

— Milyen finom, milyen elegáns gavallérrá lett! . . . Ugylátszik, hogy jól ment a sora, amíg nem láttam . . .

Kuttner szó nélkül hallgatta az egyszerű emberek beszédét, csak bensőleg, a leike mélyen gondolta:

— Varga urnak sejtelve sincs arról, hogy hat esztendő alatt mivé lettem... Es Stern bácsi, a feketeszakállas Stern bácsi is még mindig a lekeadó dískot látja bennem...

Nyájasan megráta az első segéd kezét, — egy pillanatig valami inkognitóban utazó fejedelemnek érezte magát, aki ártatlan pástörökkel beszélget... Aztán Európaszerte ismert szenvedő mosolyával fordult a kopaszodó Varga urhoz:

— Tudja: valami esokrot, valami fekete esokrot szeretnék... Mert az is lehet, hogy benézek még ma Scherer mamához, egy esésze jó teát meginni...

Gyorsan megvásárolta a fekete esokrot — hogy miért, azt igazán nem tudta — aztán buszszani kezdett Varga uról, meg Stern bácsitól. De az első segéd esőzékenyen visszatartotta:

— Ha battiszt-ingekeket akar, most nagy-

szerű raktárunk van... A Váci-utcában se kap ilyet, — magunk esináltatjuk a saját magunk műhelyében... Nézze, majd mutatok egynehány szép mintát...

Kuttner könnyedén szabadkozott:

— Most nem, majd máskor, majd ha több időm lesz... Most sietek — és különben is jól el vagyok látva...

Varga ur azonban mégis előszedte a battiszt-ingekeket, Stern bácsi pedig, aki eddig a pénztári főkönyvben számolgotott, nyájasan kilépett a rács mögől s odament a beszélgető fiatalokhoz... Egy darabig tünedve nézte, ahogy Kuttner mindenáron távozni akar, aztán egyszerre valami nemes elhatározás üt ki alacsony homlokára... Stern bácsi a vállára ütött a művésznek, félrehívta a bolt egyik sarkába, aztán barátságosan így szólott hozzá:

— Ha netalán csak az a baj, hogy nincs pénze, hát azért bátran vehet hat darabot... Majd elsején megfizet nekem... Vagy akár elsején a felét és a jövő elsején a másik felét... Mert tudom ám, hogy derék és becsületes ember...

A művész előbb ijedten nézett a jószívű boltosra, aztán hirtelen lehunyta a szemét... Sikerét, diadalait, hírnevét mind egyszerre elfeledte és újra tizenhét éves, bizakodó gyermeknek érezte magát, aki előtt Stern bácsi a legnagyobb tekintély és a Scherer-család teasztélya a legelőkélőbb multság... Es ekkor igazán esőpp hja velt, hogy sirva nem fakadt . . .

A Bécsi Építobank zsarolója

Letartóztatott lapszerkesztő.

Távirati tudósítás.

Arad, június 21

Pöschl Richard ujságíró, a bécsi „Hypothekenmarkt” szerkesztőjét, aki lapjában állandóan támadta a Bécsi Építobankot, — a melynek élén Gessmann dr., a bécsi keresztényszocialisták vezére áll, vasárnap zsarolás kísérletének gyanúja miatt letartóztatták. Vehemens cikkeiben támadta a bank ügykezelését és vezetését. Egyik cikkét átvette a *Deutscher Volksblatt* és Gessmann dr. igen kellemetlen helyzetbe került. Gessmannnak erőlyesen kellett védenie magát és a bankot.

Pöschl elfogatásáról a következőket jelentik Bécsből:

Néhány nap előtt megjelent az Építobanknál egy terményügynök, Pöschl megbízottja, aki tudomásra hozta, hogy újabb támadás van készülében a bank ellen. A támadó cikk a Hypothekenmarktban fog megjelenni, ha csak a bank a megfelelő ellenszolgáltatásra nem hajlandó. Ez csekély 40.000 korona lett volna, azonkívül a banknak nagyobb kölcsönt kellett volna adni Pöschl villájára. A közvetítő avval is fenyegetődött, hogy a támadó cikket a *Deutscher Volksblatt* is közölni fogja. A bank vezetősége visszautasította az ajánlatot és értesítette az ügyészséget, amely azonnal megindította a vizsgálatot. A vizsgálat kiderítette, hogy Pöschl hasonló módon — azáltal t. i., hogy a cikkek kinyomatásától nagyobb pénzösszegért elállott — több bankot megszarolt. Így az Országos Hitelintézetet és a Német Takarékpénztárak Központi Bankját.

A tanuk rendkívül terhelőleg vallottak a szerkesztő ellen, mire aztán Pöschl letartóztatták.

Pöschl, aki különben igen neves közgazdasági író és az osztrák tudományos körökben kedvelt egyéniség, úgy nyilatkozott, hogy igen rövid időn belül szabad lábba lesz, mert a legmagasabb körökben nagynevű pártfogói vannak. Mint kiváló pénzügyi szakember, sok ipari vállalkozásban szolgált szakvéleményével oly egyéniségeknek, akiknek befolyása által könnyen valóra válhatik Pöschl kijelentése, neha az osztrák törvények a sajtó útján elkövetett zsarolást szigorúan büntetik.

SPORT.

+ Aradiak Velencében. Az aradi turistaegyesület a tenger legszebb havában nyolc napos kirándulást rendez az Adriára. A kirándulás szeptember hó 11-étől 18-ig fog tartani, mely idő alatt a kirándulók a magyar kikötő várost: Fiumét, Isztria félszigetén: Abbáziát, a Quarneron és az Adria áthajózás után, a lagunák mesés városát, Adria gyöngyét: Velencét, (ahonnan gondola-kirándulást tesznek a lagunák szigeteire: Lidóra, Lalamocora, San-Giorgio Maggiore, Giudeccára, Rialtóra, San-Michelere, Muranora) a trieszti öblöt áthajózva Triesztet és a monfalconei öblöt tengerre ugró legszebb szirtes pontját: Micamar édenét fogják felkeresni, melyeknek fejedelmi látványosságai feledhetetlen kedves emlékeket, sok élvezetet és kellemes szórakozást fognak nyújtani azon kis összeg ellenében, mely részvételi díjként van megállapítva. A turisták szakszerű és általában elismert kitűnő rendezéseit ismerve, ezen kirándulás is bizonyára jól fog sikerülni. Részvételi díj egyesületi tagnak 165 korona, nem tagnak 175 korona. Ezen összegben az összes költségek befoldoltaknak. Jelentkezési határidő július hó 25. Jelentkezni lehet Ritt Gyula egyesületi titkárnál, Bloch H. és Kerpel Izó könyvkereskedésében, továbbá az egyesületi irodában (Arad, Vas szálló; udvar I. emelet) mindennap este 6 órától fél 8 óráig. Írásbeli vagy szóbeli megkeresésre az

egyesület minden érdeklődőnek készséggel és díjtalanul nyújt felvilágosítást. E kirándulás képekben van szemléltetve. Az első sorozat Bloch H. cég kirakatában látható.

Kapunyitás előtt.

A Justh-párt megfogyatkozása.

Távirati tudósítás.

Arad, június 21.

Az országgyűlés megnyitának nagy eseményét a politikai világban mély csend előzi meg. A Kossuth és Justh párt csak holnap tartja alakuló ülését és így a mai nap még nem volt zajos a fegyverek zörgésétől.

A pótválasztásokon kívül feljegyzendő még, hogy a Justh pártból két tag kilépett.

Ma érkezett híreink itt következők:

A mai pótválasztások.

A gyomai kerületben ma volt a választás. Kovács Gyula és Winter Ádám gazdapártiak állottak egymással szemben. A szavazás közben folyt le a estefelé ért véget. Kovács Gyulát választották meg 73 szótöbbséggel.

Oroszázán a választás óriási izgalmak között folyt le. A küzdelem Reck Géza munkapárti és Biródy Antal Justh-párti között rendkívül heves volt. A választás valamivel éjjel előtt ért véget. Biródy Antal lett 150 szótöbbséggel a kerület képviselője.

Kilépések a Justh-pártból.

Budapestről jelentik: Kállay Tamás és Hartner Géza Justh-párti képviselők ma bejelentették a pártból való kilépésüket. Kállay pártonkívüli 48-as marad, míg Hartner a Kossuth-párthoz csatlakozott.

Belépés a Kossuth pártba.

Fővárosi tudósítónk jelenti: Horváth Gyula, akit Csáktornyán pártonkívüli 48-as programmal választottak meg, ma belépett a 48-as Kossuth pártba.

Szövetkezés.

Szerecsányi György, Huszár Károly, Zboray Miklós néppárti képviselők pártjukat a kormány ellen közös akcióra szeretnék vinni a Justh párttal. Eziránt már tudakozódtak is Justhékknál és erős hajlandóságra találtak. Justh János, Mádi Kovács János, Ráth Endre volnának a Justh-párt részéről a szövetkezés legreményteljesebb barátai. E hat képviselő a közeli napokban, talán Zboray Miklós lakásán bizalmas értekezletet tart — valószínűleg Polónyi Gézát is megnyerik a közreműködésre — és megállapítja a két frakció képviselőházi manőverét.

Többes mandátumok sorsa.

Budapestről jelentik: Egy fővárosi estilap értesülése szerint a kettős, illetve hármas mandátumok sorsa a következőképp áll: Zichy János gróf kultuszminiszter lemond a szabadbárándi és pécsi mandátumáról, s az egrit tartja meg, mert nem akarja megsérteni Samassa biboros érseket. A szabadbárándi kerületben valószínűleg Zichy Aladár gróf, a néppárt kibukott vezére lép fel.

Láng Lajos, akit tegnap választottak meg Versecen, ezt a mandátumot tartja meg, míg a Dabrecen III. kerületéről lemond. Ugy hírlik, hogy itt Molnár Jenő, a kibukott hódmezővásárhelyi képviselő lép fel Justh-párti programmal. Lukács László pénzügyminiszter, akit Körmöcbányán és Nagyenyeden választottak meg, a nagyenyedi mandátumáról mond le.

Serényi Béla földmívelésügyi miniszter a Miskolc északi kerületi mandátumáról mond le s a beszterecbányait tartja meg.

Marosvásárhely I. kerülete is újra választ, mert Székely Ferenc igazságügyminiszter szombathelyi mandátumát tartja meg.

Hieronymi Károly kereskedelmi miniszter iglói megbízását adja vissza, a pozsonyi mandátumot tartja meg.

Kálmán Gusztáv kereskedelmi államtitkár, akit három helyen választottak meg, Kolozsvár I. kerületének mandátumát tartja meg, míg esztergomi és zsolnai mandátumáról lemond.

Megindultak a kombinációk is, hogy kik lesznek ezekben az üres kerületekben a jelöltek. Hírlik, hogy Esztergomban Hencz Károly lép fel munkapárti programmal. Erős ellenfelet kap azonban Balla Aladárban, a volt Justh-párti főispánban. Zsolnán a munkapárti jelölt Karácsony Lajos honvédelmi államtitkár lesz, míg Iglón Kozma Andor író lép fel.

Békésmegye új főispánja.

Gyuláról jelentik: A Döry Pál lemondása óta betöltetlen főispáni székbe Kéry Gyula nyugalmazott földmívelésügyi államtitkárt, közgazdasági író fogják legközelebb kinevezni. Kéry hosszabb ideig volt Békésmegye főispáni titkára.

Justh-pártiak terrorizmusa.

Megirtuk, hogy a székelyhídi választás eredménye nagy elégedetlenséget szült a kerülethez tartozó községekben mindenütt. Általános a vélemény, hogy a Fráter-párt öt szónyi többségét példátlan erőszakoskodásokkal, a terrorizmus minden fegyverével tudta csak megszerezni. Újabb értesüléseink megerősítik azt, hogy a Justh-pártnak Székelyhídon olyan eszközökkel sikerült kieroszakolnia a pyrribusi győzelmet, amelyek a petíciót elbíró hatóságok előtt igen súlyos vádakká formálódhatnak és amelyek igen könnyen a választás megsemmisítését vonják maguk után. Érdekes ezt megállapítani most, mikor éppen a Justh-párt sajtóorgánumai vannak tele tendenciózusan kiélezett tudósításokkal, amelyek munkapárti jelöltek érdekében kifejtett állítólagos presszióról regélnek. Nos, a székelyhídi választás botránykrónikájának halvány visszhangjai sem lehetnek a bukott párt tendenciózus sajtóközleményei. Mindenesetre jellemző, hogy a Justh-pártiak a féktelen erőszakoskodások fegyverével egy másik ellenzéki párt jelöltjével szemben éltek, akinek megválasztása pedig amugy is csak az ellenzék táborának megnövekedését jelentette volna.

Székelyhídi tudósítónk jelentése szerint a választás befejezése óta valósággal forrong Székelyhid és környékének lakossága. Vasárnap például százával tolongtak Székelyhid utcáin az emberek. A községháza előtt csoportosultak a legnagyobb számmal. Tízével akartak bemenni a községi jegyző irodahelyiségébe, hogy adatokkal szolgáljanak a Molnár Ákos pártja elleni erőszakoskodásról. Nagy az elkeseredés a választási elnök ellen. Azt mondják, hogy Magyar nem tudta megőrizni pártatlanságát, a végén azonban, hogy semmit ne lehessen a szemére vetni, a szavazás lezárása után Molnár Ákosra szavazott le. Nyolc tekintélyes székelyhídi választó jelentkezett a közigazgatási hatóság előtt s előadta, hogy a záróra letelte előtt szavazni akartak, az elnök azonban visszautasította őket. Valamennyi Molnár Ákos hive volt. A nyolc választó kijelentését jegyzőkönyvbe foglalták s a petícióhoz csatolni fogják a többi adatok mellé. Biharószegen vasárnap rendkívüli ülést tartott a negyvennyolcas népkör. Az izgalmas gyűlésen olyan hangok hallatottak, hogyha Fráter Loránd beteszi a lábát a községbe, kiverik onnan. Határozatilag kimondták, hogy a párt-

kör ama tagjainak neveit, akik Fráterre adták szavazatukat — gyászkeretes papírlapra írják föl a „elrettentő például” a népkör falára akasztják ki az ujfajta pellengért.

Statisztika.

A mai napig 410 kerületben van végleges eredmény. Még pedig a következők:

Munkapárt	255
Pártonkívüli 67-es	21
Kossuth-párt	51
Justh párt	40
Pártonkívüli 48-as	13
Néppárt	13
Nemzetiségi	8
Demokrata	2
Gazdapárti	4
Ker. szociálista	1

Hátra van még három pótválasztás: Nagyigmánd, Apatin és Szarvas.

A 413 magyarországi képviselőhöz jön 40 horvátországi képviselő, akiket a horvát országgyűlés már megválasztott. A horvát képviselők a munkapárthoz számítandók, mert már kimondották a kormány támogatását.

Negyvennyolcsz alapon áll 104 képviselő. Halvathetes alapon: 340. A gazdapártiak közjogi pártállása bizonytalan.

A rendőrfogalmazó büne.

Egy lemondás története.

Fővárosi tudósítónktól.

Arad, június 21.

A múlt év tavaszán nagy meglepetést keltett a budapesti rendőrség fogalmazói karában, hogy a főkapitány Szilassy Cézár drt, akinek polgári foglalkozása volt, rendőrségfoglalozónak nevezte ki. És e meglepetés annál kinosabban hatott, mert a legtöbb tisztviselőnek nyolc-tíz évet, de néha még ennél is többet kell eltöltenie a rendőrség szolgálatában, a míg segédfogalmazói rangig felküzd magát ama bizonyos lajtorján. Eleinte Boda Dezső drra neheztek, mert azt hitték, hogy az ő kedveltje Szilassy, de utóbb már mindenki tudta a főkapitányságon, hogy három koalíciós miniszter protezsálta Bodánál a fiatal tisztviselőt.

Szilassy Cézár dr. egyik nagyobb pénzintézetnek volt a tisztviselője, de nem nagy hajlandóságot tanusított a bankhivatalnoki teendőkhez. Előkelő családból való és nagyszerű összeköttetései útján ki tudta eszközölni, hogy rendőrtisztnek nevezék ki. A máról holnapra előléptetett rendőr segédfogalmazót a hetedik kerületi rendőrkapitányságra osztották be. Persze járatlanságával, hozzá nem értésével csak terhére lett hivatalnoktársainak, akik helyette is dolgozni voltak kénytelenek. A legegyszerűbb dolgokat sem tudta aktaszerűen, az ügykezelésnek megfelelően elintézni. Ez természetes volt, mert hiszen a bank íróasztala mellett nem szerzhetett rendőri gyakorlatot magának.

A protekció fia ilyenformán sokszor került ferde helyzetbe. Annak idején napokig beszéltek arról, hogy Szilassynak, amikor első alkalommal teljesített ügyeleti szolgálatot a kerületi kapitányságon, ki kellett volna menni egy hulla elszállításához. De a segédfogalmazónak segédfogalma sem volt arról, hogy melyek azok a hivatalos funkciók, amelyeket végeznie kell és kétségbeesetten hívta föl telefonon a főkapitányság ügyeletét, ahol történetesen Székely Vladimir fogalmazó volt szolgálatban.

— Nagy bajban vagyok, — mondotta rimánkodva — ki kellene mennem egy hullához, de én még sohasem voltam s így nem tudom, mi a teendőm.

— Kérem, ön segédfogalmazó — felelte Székely — ezt igazán illenék tudni, amikor az utolsó rendőrrnök is tisztában volna azzal, hogy miként cselekedjék!

De Szilassy dr. addig rimánkodott, amíg Székely Vladimir meg nem szánta és ki nem ment helyette az öngyilkoshoz. És ha eleinte nem is nézték jó szemmel az új tisztviselőt, Szilassy, aki jó modoru, rokonszenves és kifogástalan uri fiu volt, csakhamar megkedveltette magát. Utóbb elfeledték, hogy kegyelmes urak esempészték be őt hivatalába, sőt ma már természetesnek találták, hogy az előkelő családból való Szilassyval nem kezdtek rendőrpályáját a díjnoki asztal mellett. Tudták róla, hogy nagyszerű nevelésben volt része, édesatyja a boni egyetemen is töltött vele egy évet és ugyanakkor tagja lett a Borussia diákegyesületnek is, amelynek mindenkor német főherceg áll az élén az elnöki székben és amelynek csak a legelőkelőbb familiák diákgyermekai lehetnek tagjai.

Szilassy Cézár dr, mint rendőrtiszt, csakhamar ismert alakja lett a főváros éjszakai mulatóhelyeinek. Vig kedélyű, mulatni szerető ember, aki győzte is a költséges életet pénzzel, mert otthonról tekintélyes apanázt kapott. Bártnőt is ott válogatta ki, ahol nem olesó a lány mosoly, a puha ölelés. Legutóbb a kabaré-élet egyik nem nagy tehetségű, de feltűnően szép divájával állott barátságban és erre a kisasszonyra igen sok pénzt költött. Ugy látszik többet, mint amennyi kis fizetéséből és tekintélyes havi járulékaikból tellett, mert a három volt miniszter protezsálta, rossz fát tett a tüzre és hatalmas jóakarói sem támaszhatták meg annyira, hogy hivatalát továbbra is megtarthatta volna.

Éppen olyan váratlanul, mint amilyen meglepetésszerűen segédfogalmazó lett, — pénteken megvált a rendőrség szolgálatából Szilassy Cézár dr. Még csütörtök délutántól péntek reggeliig szolgálatot teljesített a főkapitányság ügyeleti Livatalában, délben pedig sürgősen kihallgatásra rendelte főnöke. Peregriny Sándor rendőrtanácos, a hetedik kerületi kapitányság vezetője. E pillanattól azután gyorsan kergettek egymást az események. Kitudódott, hogy Szilassy visszaélést követett el. Kihágásból eredő büntetéspénzt tartott meg magának. E hét elején egyik megbüntetett ember megjelent a kapitányságon és véletlenül Szilassy szobájába tévedt.

— Kétszázötven koronát akarok fizetni, — mondotta a segédfogalmazónak — hol fizethetnék?

— Akár itt is — volt a válasz — csak adja ide, majd én átveszem.

A pénzt nyugtázta, zsebre vágta és még az éjszaka el is mulatta. Természetesen azt hitte, hogy elsején, amikor otthonról megkapja apanázt, pótolni fogja az összeget és beszolgáltatja a tanácsosnak. De Peregriny rájött a dologra és felelősségre vonta Szilassyt.

— Ha tüstént meg nem téríti a pénzt — mondotta neki — akkor bűnvádi feljelentést teszek ön ellen!

Szilassy dr. elrohant, megszerezte a kétszázötven koronát és átadta Peregrinynek, aki ezután felszólította, hogy azonnal adja be lemondását is. Szilassy ott nyomban megírta lemondó kérvényét, amelyet a rendőrtanácos még a következő félórán átadott a főkapitánynak, aki természetesen tudomásul vette, hogy Szilassy Cézár dr. kilépett a rendőrség kötelékéből.

Kossuth Lajos Tódor a vizsgálóbírónál.

Tanuvallomás a koalíciós kormány sajtópürebében.

Távirati tudósítás.

Arad, június 21.

A koalíciós kormány sajtóperében, amelyet a volt kormány egy rőpirat miatt indított Habár Mihály hírlapíró ellen, ma a vizsgálóbíró kiballgatta Kossuth Lajos Tódort, Kossuth Ferenc volt miniszter öcsösét is.

Kossuth Lajos Tódort a szász egyetem erdőeladása tárgyában hallgatták ki. Kossuth elmondja, hogy az olasz erdőipari társaságnak, amelynek Milanóban van a székhelye, 1907-ben lett igazgatósági tagja. Akkor már az erdővásárlás meg volt. A belügyminiszter a vásárlást 1907. februárjában hagyta jóvá. Az erdővásárló részvénytársaság legnagyobb részvényese egy milanói cég volt, amelylyel ő összeköttetésben állott, de ez az összeköttetés csakis külföldi üzletekre terjedt ki.

1905-ben történt, hogy a cég egyik tagja panaszkodott neki, hogy erdőket vásároltak Magyarországon, előlegeket adtak, mikor azonban az üzlet effektuálására került a sor, akkor derült ki, hogy a megvásárolt erdők nem is léteztek.

Abban az időben, mikor a szász erdők vásárlása szóba került, nem is beszélt a bátyjával. Lehet azontán, hogy megkérdezte Kossuth Ferencről, hogy mi az a szász egyetem, mi annak a jelentősége, mit jelent ez a név. Ezt is csak azért kérdezte, hogy az olasz cég kerdőzködésére felvilágosítást adhasson. Ekkor még nem tudta, hogy az erdőt meg akarják venni. Csak egy évvel utóbb beszélt erről a cég egyik tagjával, aki megkérte, hogy sürgesse meg a szerződés jóváhagyását a belügyminiszternél. Erre ő levelet írt Andrássy Gyula gróf volt belügyminiszterhez, kérte, hogy a szerződést hagyja jóvá, mert árvös volna, ha a milliós cég Magyarországra jönne. Darányi miniszternél is megsürgette a jóváhagyást, a mi 1907. év februárjában meg is történt.

A részvénytársaságnak akkor még nem volt igazgatósági tagja. Bátyja közbenjárását nem vette igénybe, a jóváhagyást is tisztán a cég iránti barátságból vállalta.

Valótilan az az állítás, mintha ő bárkit is megkért volna arra, hogy fa-feldolgozó telep Romániában legyen. Nem kért szállítási kedvezményt senkitől. Egy hivatalos kérvényt nyújtottak be, amelynek elintézését Ludvighnál és Sztérényinél sürgette.

Az ő eszméje volt, hogy a fa egy részét Fiumén, más részét Sziszekon át szállítsák Olaszországba. A társaság nem élvezett az államvasutakon más kedvezményt, mint ami a székely erdőkből szállított fára vonatkozólag fennáll.

Neki a társaságnál, mint igazgatósági tagnak 6000 korona évi tiszteletdíja volt. Azonkívül közbenjárásért semmiféle más pénzt nem kapott.

Hogy Kossuth Ferenc közbenjárt az erdővásárlási ügyben, azt nem tudja, de azt hiszi, hogy egyszer tett róla említést. Ő mint igazgatósági tag az erdővásárlás anyagi részére vonatkozólag annyit tud, hogy az olaszok 18 millió koronáért vették az erdőket és abból nyolcszázezer koronát törlesztettek évenként.

Kossuth Ferenc Tódort a vizsgálóbíró vallomására megeketta.

Tizenöt ember halála.

Felhőszakadás Hunyadmegyében. — Elpusztult falvak.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, június 21.

Néhány nappal ezelőtt számoltunk be arról a rémes istenítéletéről, mely Aradmegyének keleti részét sújtotta. Rettenetes felhőszakadás dühöngött, amely falvakat öntött el, emberáldozatot követelt magának, irtózatot károkat okozott. Rémülettel lesték az emberek a híradásokat, amelyek a vihar egyes fázisairól hoztak újabb és újabb, megdöbbentő tudósításokat. Szinte megkönnyebbültek a lelkek arra a hírre, hogy a vihar elcsöndesült, az ég haragja megnyűlt. S most egy újabb, hatásában borzalmasabb vihar, felhőszakadás hírt hozza a táviró. Hunyadmegyében tegnap óriási felhőszakadás dult, amely számos községet tett tönkre s a híradások szerint a vízárban tizenöt ember lelte halálát.

A felhőszakadás következtében a kis, apró cseprő hegyi patakok, amelyek normális időben figyelmet sem érdemelnek, rohanó áradattá dagadtak meg, elsodorva mindent, ami útjukba akadt. Elöntötték a falvakat, temérdek állat pusztult el a szennyes hömpölygő áradatban.

Erről az istenítéletéről teljes képet ma még alig alkothatunk. Egyes, hézagos tudósítások vannak csak az esetről, de ezekből is rettenetes képet alkothatunk.

Egységes rajtot nem alkothattunk még a felbőszült elemek dúlásáról, de a részletek is borzalmas arányúnak mutatják a végítéletet. A vihar tomboló dühe különösen Csungány, Predaleny, Boszarobásza, Hercegány, Szelistye, Borca és Krecsmesd hunyadmegyei községeket sújtotta. A hegyekről lezuhanó vízárdat zugva hömpölyögtette piszkos, habzó hullámain a falvak felé. Hirtelen, váratlanul lepte meg a lakosokat a végveszedelem. Az éj csöndjében félelmesen hangzott az áradat zúgása, amint gát nélkül, mindent elsodorva ömlött a falvakba.

A víz hat-nyolc méter magasra nőtt, a házak udvarán sudult be s míg a padlás sem adott menedéket azoknak a szerencsétleneknek, akiket álmukból zavart fel az itéletidő. Állatok, vagy butorok megmentésére gondolni sem lehetett, lovak, tehének, birkák mind az ár martalékai lettek, az emberek csak a pusztai életük megmentésére törekedtek. A piszkos hullámok emberéletet is követeltek maguknak. A szerencsétleneket álmukban lepte meg az árvíz s a házakból már lehetetlen volt a menekülés, ott, fekvőhelyükön pusztultak el az emberek.

Többben a házaik romjai alatt lelték halálukat. A mindent eltíró vízárdat, amely rettenetes gyorsasággal zúgott szerteszét, hamarosan aláásta a vályog-kalyibákat, amelyek aztán egymásután dültek össze, maguk alá temetve azokat a szerencsétleneket, akik félálomban, az őket körülfogó víz által felébresztve, hasztalan igyekeztek menekülni. Értesülésünk szerint tizenötre tehető azoknak száma, akik ilyen rettenetes halállal pusztultak el.

A rohanó áradat gyermekjátékként tört szét a hidakat. Rémületes látványt nyújtottak azok az óriási szállók, kősziklák, amelyeket a hegyekről zúgó vízár játsszi könnyűséggel sodort el s amelyek óriási erővel vágódtak a hidakhoz, teljesen összerombolva azokat. Az országutakat is elmosta az ár, úgy, hogy azok előbbi helyét alig-alig lehet feltalálni. Az áradat rettenetes pusztításokat művelt a hunyad-

megyei bányákban is. A tárrák ugyyszólván teljesen víz alatt állanak, a kár horribilis összegre tesz ki. Hetek fáradságos munkájára lesz majd szükség, hogy ezeket a bányákat ujtról üzemképes állapotba állítsák vissza.

Az áradat nemcsak a falvakat öntötte el, hanem a vésések, gyümölcsösök is teljesen víz alatt állanak. Az egész év nehéz verejtékes munkája lett teljesen semmivé. A kiszabadult elemek pusztulásával szemben a lakosság teljesen védtelen. Alig-alig képes pusztán az életét megmenteni a szerencsétlen nép. A lakosság óriási nyomor elé néz. Ugyyszólván legfőbb keresetforrásuk a gyümölcs volt, amelyet szekereken messze földre is elvittek, s árulták. Most minden elpusztult. Ha hamarosan nem jön segélykező, éhínség fenyegeti a népet. A kár, amelyet a dühöngő istenítélet okozott, a millió koronát megközeli.

IRODALOM ES MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Szerda: Nóra, színmű. P. Márkus Emilia és Gál Gyula felléptével.

Csütörtök: Veres talár, dráma. P. Márkus Emilia és Gál Gyula felléptével.

Péntek: Brasbound kapitány, színmű. P. Márkus Emilia és Gál Gyula felléptével.

Szombat: Biboros, színmű. Gál Gyula felléptével.

Vasárnap: Délután: Lili, operett. Este: Elmúlt harangok, színmű. Gál Gyula felléptével.

A levegő meghódítása.

(Irták: Serényi Gusztáv és Visnya Aladár dr. Bemutató előadása a hó 21-én volt az Urániában.)

Nincs ma esemény, amely jobban foglalkoztatná az egész emberiség érdeklődését, mint azok az eredmények, amelyeket a repülés attörői napról-napra elérnek. És ez természetesen is. Minden idők embereiben ott él az a vágy, hogy egyszer felszabadulhasson földhöz kötöttségéből s birtokába vegye a madarak birodalmát, a levegőt is.

Az emberi elme kutatott, dolgozott. Nem rettentették vissza sem a veszélyek, sem azok a kudarcok, amelyek sokszor a kísérletezőnek életébe kerültek. A megfeszített, kitartó munkát aztán végül is siker követte. Az emberi elme meghódította a levegőt is.

Ez azonban nem ment egyszerre. A repülés nem egy zseniális ember találmánya. Tévedés volna azt hinni, hogy a repülőgépet Fahrman, a Wright testvérek, vagy Bleriot találták fel. Pedig a közönség nagy részében ez a hiedelem él. Azokat az újságjelentéseket, amelyek a kezdetleges repülési kísérletekről szóltak, vagy figyelembe se vette a legtöbb ember, vagy nem igen adtak neki hitelt. Jóformán úgy kezelték, olyan véleménynyel voltak a repülés kísérletezőiről, mint a középkori alchimisták vagy a perpetuum mobile fanatikussairól. Mosolyogtak rajtuk.

Azt a hatalmas fejlődési menetet, amely Bleriot nagynevű repülését megelőzte, amelyből az ő sikerei fakadtak, amelyeken az ő eredményei alapultak, a levegő meghódítása szerzői szépen áttekinthető, könnyen érthető formában tárják szemünk elé. Elvonulnak előttünk a léghajó legprimitívebb formái egészen a Zeppelin gróf legtekélyesebb, bár még mindig nem kormányozható léghajójáig és bemutatja a repülés problémáját legelső kísérleteitől egészen mai fejlettségéig. S ma, mikor az egész világ éhes kíváncsisággal lesi a repülés tényleg legújabbban elért eredményeket, igazán megbecsülhetetlen értékű ez a darab, amely egy rendkívül élvezetesen eltöltött este, alig két óra alatt bevezet bennünket a legmodernebb tudomány labirintusába.

A mai est közönsége, amely a színházat zsefolásig megtöltötte, a legnagyobb megelégedéssel

és sok tudással gazdagabban ment haza a színházból.

Holnap este ismét előadásra fog kerülni A levegő meghódítása.

* Gál Gyula és Márkus Emma. A gyöngének indult nyári szezonát mindjárt az elején meg kellett támogatni fővárosi vendégekkel. A közönség mindenesetre örül neki, de a mikor csak így lehet fentartani az ugynevezett állandó színészetet, ez úgy fest, mint amikor szabvencióval tartanak fenn olyan ipart, amelyik a maga lábán nem tudna megállni. A Nemzeti Színház két művésze, Gál Gyula és Márkus Emma kezdtek meg vendégszereplésüket Henry Bataille darabjában: A botrányban. Idegeket gyöttrő, sok helyütt könnyet zsaroló s csak a befejezésében emberi darab, amely nagy művészeket is könnyen csábít a hatás túlságos kibányászására. A két művész mindegyike — és talán inkább Gál Gyula, — abba volt a legértékesebb, ahol ezt kerülte és a raffináltan épített jelenetekben is a realizmus határán belül maradt. Mindkettejüket elragadtatással ünnepelte a közönség. A botrány-nak itt új szereplője volt még Beregi Sándor (Artenazzo) aki azonban nem tudta oly hű formáját adni a kaladornak, mint elődje, Ditrói. A színháznak néhány kis embere is bejutott az együttesbe; a fővárosi vendégek kedvéért megtanulhatnak az értelmes színpadi beszédet, ha már a művészetből nem telik tőlük.

* A színház vendégei. A színház országos birü vendégművészei, P. Márkus Emilia és Gál Gyula holnap Ibsen világhírű színművében, a Nórán lépnek fel. Márkus Emilia a címszerepet fogja játszani, amely egyik legbrilliansabb alakítása. Magyar színésznő úgy nem játsza és nem játszotta ezt a gyönyörű szerepet, mint Márkus Emilia, aki az aradi közönség előtt is bemutatja most az ő Nóráját. Gál Gyula a férjet fogja játszani. Ebben a szerepében a nagynevű művész a legtökéletesebbet nyújtja, amit művész csak nyújtani képes. A többi szereplő a társulat legjobb erőiből kerül ki. A holnapi előadás tehát valószínűleg eseménye lesz a nyári szezonnak. — A vendégek együttesen még a Vörös talárban és a Brasbound kapitány megtérése című színműben lépnek fel.

* Növendékek hangversenye. Szalai Aranka ének és zongora tanítónő növendékei f. hó 19-én, vasárnap délután a Fehér Kereszt nagytermében tanulságos, érdekes és sok helyütt emelkedett színvonalu hangversenyen mutatták be tanítójuk feltétlen elismerésre méltó fáradozásainak eredményeit. A délután 5 órától est 8 óráig tartó hangverseny keretében bemutatkozó növendékek közül ki kell emelnünk Iricz Mancit, ki korát meghaladó érett, ártézt, majdnem tökéletes technikájú játékaival, interpretáló tehetségével fényes tanúbizonyságot tett jeles művész-tanítója mellett. Hasonlóan fényes sikere volt a 9 éves Rózsa Dezsőnek, ki nek a legszebb jövőt jósolhatunk. Méltó párja a már előre haladottabb játéku Szántó Manó — egy most kialakuló művész egyéniség, kiforratlan tehetség. Sok önállóságot és intelligenciát tanúsít játékában. Gaál magyar Rapsodiáját játszotta el, hangulatosan, kifogástalan technikával és színmagyar érzéssel. Két bájos kis énekes tanítványa is fényesen igazolták mesterük művészi kvalitásait. Szücs Jolán már kész szubret énekesnő, csak bátrabban bánjon csengő hangjával. De különösen Og-golder Pálma lepelt meg behízelgő érzelmes meleg hangjával, tiszta, értelmes szövegkijetésével és valóban kifogástalan ének technikájával. A szülők, jó barátok és érdeklődők lelke-

sen tapsoltak a többi kis művészeknek és kiváló mesterüknek, ki halás tanítványaitól igen sok virágot kapott.

* Az obsitos. A társulat énekes szelvényete nagy ambícióval készül Az obsitos című operett-ujdonság premiérjére. Az igazgatóság teljesen új díszleteket és jelmezeket készített ehhez a darabhoz, hogy fényes kiállításban kerüljön színre. Az obsitos előreláthatólag az idei szezon slágere lesz.

A Haverda-pör a Kurián.

A felmentő ítélet megsemmisítése.
A budapesti törvényszék delegálása.

Lárvirati tudósítás.

Arad, június 21

Haverda Boldizsárné árnyéka kísért... A holtak visszajárnak és boszút állanak. Korai volt az öröm, korai volt az ujjongás. A bűn primadonnájának szerepe véget ért és csak néhány óra kérdése, hogy Haverda Mariska, Jánossy és Vojtha a ragyogó, pompázó Párisból szuronyos örök fedezete mellett kerüljenek vissza Budapestre. Az élet örömeinek teljéből a komor, homályos börtöncellába...

A Kuria ma megsemmisítette a szegedi esküdtbíró ítéletét és az új tárgyalás lefolytatására a budapesti esküdtbíró delegálta. Hogy ez mit jelent, mindenki sejtheti. Budapesten leköttek és megdobálták a szegedi botránypör hőseit és a Haverda Mariskát ünneplő ügyvédek szidalmakkal halmozták el. És Budapest nem felejt...

A királyi Kuria szenzációs döntéséről a következőkben számolunk be:

A magyar kir. Kuria ma tárgyalta a Haverda Mária és társai bűnyűgyében a szegedi ügyészség által beadott semmiségi panaszokat. A tanácsban Vavrik Béla kuriai másodelnök elnökölt, Vajkó Pál kuriai bíró volt az előadó, a koronaügyészséget Baumgartner Izidor koronaügyész-helyettes képviselte. A vádlottak nem jelentek meg, még védőiket sem küldték el.

Az ügyet az előadó bíró ösmertette. Szapár József szegedi ügyész három semmiségi panaszt nyújtott be. Az első azon alapszik, hogy a szegedi törvényszék mint esküdtbíró az ügyészségi indítvány ellenére nem olvastatta fel Jánossy memoárjait. A második semmiségi panasz az, hogy a törvényszék mellőzte a vád tanuit, akik bizonyították volna, hogy Haverda Mária a gyilkosság előtt Jánossy részére alibi tanunak akarta megvásárolni Popper Gyula cipőkereskedőt. A harmadik panasz az, hogy a bíróság mellőzte Tóth Istvánné kihallgatását, akit a gyilkosság előtt Haverda annyira faggatott, hogy visszajött-e édesanyja Ujvidékről és kijár-e még a szőlőbe.

Baumgartner koronaügyész-helyettes mindenben magáévá tette a szegedi ügyész semmiségi panaszait és kérte, hogy a Kuria semmisítse meg a szegedi esküdtbíró ítéletét. Rámutatott arra, hogy a szegedi esküdtbírósnak nem volt joga a memoárok felolvastatását megtagadni, mert ezek szabályosan és törvényszerűleg kerültek az iratokhoz és ezekből az esküdtek megtudhatták volna, kik a gyilkosok, kik határozták el a gyilkosságot és annak keresztülvitelét. Ebből derült volna ki az is, vajjon Vojtha előmozdította-e és mennyiben a gyilkosságot. A jog és igazság kívánja, hogy a Mandák Dezsőné és Tóth Istvánné ki nem hallgatása miatt benyújtott semmiségi panasznak hely adassék. A legfőbb bíróságnak meg kell semmisíteni ezt az ítéletet és ebben az esetben más bíróságot delegálni a bűnpör tárgyalására. Indítványozza, hogy a Kuria a budapesti törvényszék esküdtbíróját küldje ki.

A bíróság ezután tanácskozásra vonult vissza. Egy óra után jelentek meg ismét és Vavrik Béla kihirdette a következő végzést:

Végzés:

A magyar kir. Kuria a szegedi esküdtbíró ítéletét az azt megelőző eljárással együtt a bűnvádi perrendtartás 384. §-ának 9. pontja alapján megsemmisíti és az új eljárás fogantatásával a budapesti törvényszék esküdtbíróját bizza meg.

A végzés indokolásában a legfelsőbb bíróság különösen két okot emel ki, amelyek miatt meg kellett semmisíteni az ítéletet. Az egyik az, hogy a szegedi bíróság a törvénynek a vád szempontjából lényeges rendelkezését sértette meg akkor, midőn nem rendelte el Jánossy Aladár memoárjainak felolvasását, a másik az, hogy a bíróság helytelenül mellőzte Mandák Dezsőné és Tóth Istvánné tanuknak kihallgatását.

Azt, hogy miért mellőzte a Kuria a szegedi bíróságot és miért delegálta a budapestit, nem okolja meg, de ezt a törvény szerint nem is kell megokolnia.

Az ítélet kihirdetése után az ügyészség elrendelte a vádlottak azonnali letartóztatását. Ez azonban egy kis nehézséggel fog járni, mert Jánossy állítólag Amerikában van, Haverda Mariska és Vojtha pedig Párisban üldölköznek. A vádlottak elfogatása végett megtették a szükséges intézkedéseket.

Budapestről jelentik: A fővárosi rendőrség rögtön megkezdte a nyomozást. Haverdát és Vojthát hat héttel ezelőtt látták utoljára Raguzában és Vencében voltak, most pedig nem tudják, hogy hol vannak. Jánossyt pár nap előtt a rendőrség eltoloncoltatta, egy ideig a vidéken bolyongott. Ugy látszik pénzhez jutott s azzal külföldre szökött.

Jövő héten az aktákat elküldi a Kuria a szegedi törvényszéknek és ennek kötelessége lesz a vádlottak előtt kihirdetni az ítéletet. A bíróság átteszi az ügyet a budapesti esküdtbíróhoz, mely újból megkezdheti a vizsgálatot.

VÁROS ÉS MEGYE

A vesztőhelyi földek értékesítése. A gazdasági szék legutóbb tartott ülésében foglalkozott a vesztőhely földjeinek értékesítésével. Meghallgatták annak a kiküldött bizottságnak jelentését, amelynek az volt a feladata, hogy ezeknek a földeknek a megfelelő értékesítését tanulmányozza. A bizottság megállapította, hogy a főbérlok a földeket kis, legföljebb egy holdnyi parcellákban adták bérbbe jobbadán glogováci lakosoknak. Van ott azonkívül egy 30-40 holdnyi lóherés, s egy nagy szőlőskert. A jelenlegi ára a földnek holdanként 56 korona, a mivel a törlesztéses kölcsön kamatait fedezni nem lehet. A bizottság tárgyalta a bérlokkel a bérleti összeg felemelése tárgyában s 80 koronát kért holdanként. Ebbe azonban a bérlok nem voltak hajlandók belemenni. Ennek alapján a gazdasági szék elhatározta, hogy a földeket a jelenlegi bérletől elveszik, s ösholdas parcellákban bérbeadják. A lóherést különválasztják s ebből a város megtart magának 10 holdat. A gazdasági szék tárgyalta a kulturmérnökség átiratát, amelyben azt tudatja, hogy a miniszter hajlandó mintegy 50 holdnyi területen bolgár kertészetet létesíteni s egy bolgár kertészt is beállítani. A gazdasági szék azonban kimondotta, hogy a városnak nincs megfelelő anyagi ereje ehhez a vállalkozáshoz s épen ezért nem akceptálja azt. Más különben a bolgár kertészet csak szövetségi alapon prosperálhat, erre pedig az aradi gazdák nem kaphatók. Ezzel kapcsolatban azonban a gazdasági szék elhatározta, hogy feliratot intéz a miniszterhez, hogy a bolgár kertészet létesítése helyett segítse a városi kertészetet, mert annak köszönhető, hogy a piaci árak rendezettebbek s hogy nagy, indokolatlan drágaság jelenleg nincs az aradi piacon.

A krassószörénymegyei katasztrófa.

Országos mentő-akció.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, június 21.

A végzetes szeszencsétlenség által sújtott Krassószörénymegye felszabadítására megmozdul az ország. Kúen-Héderváry Károly gróf belügyminiszter valamennyi törvényhatóságokhoz intézett körrendelettel a krassószörénymegyei árviz károsultjainak javára országos gyűjtést rendel el. Az adományok a belügyminisztériumba lesznek küldendők s a belügyminiszter gondoskodik a segélyeknek a vármegyei hatóság útján való megfelelő szétosztásáról.

(A mai adakozások.)

A krassószörénymegyei árvizkárosultak javára ma a következők adakoztak: József főherceg 5000 korona, József-egyesület 10.000 korona, Van der Osten gróf 5000 korona, Medve Zoltán főispán 5000 korona, Jakabffy Elemér, Piósz Sándor és Huszár Károly krassószörénymegyei képviselők 500-500 korona, Bayersdorf és Biach fakereskedő cég 500 korona, Aradmegyei nőegylet 100 korona, Nikolits Dániel lugosi kereskedő gyűjtése 1100 korona. Temesváron eddig 5-600 koronát gyűjtöttek kisebb adományokból. Lugoson egy hölgy-bizottság alakult, amely házról-házra járva pénzt és természetbeni adományokat gyűjt.

(A községek újra építése.)

Temesvárról jelentik: Krassószörénymegyében tárgyalások indultak meg aziránt, hogy az elpusztult községek többé ne a veszélyeztetett helyeken épüljenek fel, hanem helyesen felvett térképszemle alapján az árviz ellen biztonságos mutatózó területen. Az árviz következtében nagyon sok helyen nyoma sincs a szántóföldeknek, a víz elmosta a termőföldet s most a csupasz sziklák látszanak; máshol a szántóföld folyómederré változott.

(Politikai igazítás.)

Sajnálatos, hogy különösen Bozovics környékén a katasztrófából némelyek politikai tőkét kovácsolnak. Érdekes dolog történt tegnap Mehádién. Mikleá nyugalmazott százados neje Jablanicáról egy vén cigányasszonyt hozatott át. A cigány nő itt ágyban fekve, a körülötte öszegyült néptömegnek jószolt. Azt mondotta, hogy az egész katasztrófának Burdia megváltása az oka. Az Isten haragja mindaddig nem vonul el fejük fölött és mindaddig sustani fogja őket, míg Viád érdekében nem dolgoznak és a császárhoz nem fordulnak. A kuruzsiónt a község házára vitték. Itt előbb magához kellett téríteni, mivel úgy tett, mintha delejes álomban lett volna. Mikor azonban az orvos egy kis étert tartott az orra alá, rögtön magához tért. Eltoloncolták.

(A kár.)

A kár nagyságára nézve még nem tudnak a hivatalos körök határozott választ adni, mivel most dolgoznak a kár hiteles és lelkiismeretes megállapításán. Tartozunk — mondják illetékes helyen — ezzel a közönség jóindulatának is, nehogy lelkiismeretlen emberek a kár túlzását saját javukra használják fel.

(Hiteles kép a pusztulásról.)

Az összes községek közül Dolnyalubkovát sújtotta legsúlyosabban az istenítélet. A halottak száma ebben a községben a legnagyobb. Ötvenegy ember pusztult el és lett borzalmas halált a tomboló, kavargó hullámokban. Ezek között volt tizenkét férfi, tizenhárom nő, tizenhárom fiú és tizenhárom lány. Férfiből, nő-

ből egyformán tizenhárom, mintha a féktelen, feldühödött elem ezzel is dokumentálni akarná azt az óriási nyomort, szenvedést, inséget és kárt, melyet az egész vidékre mért. Az ötvenegy halottból eddig csak öt hullára akadtak rá. Az egész község egy szomorú romhalmaz. Egy kis parányi része az elpusztított vidéknek, mely gyászos valóságában az egész pusztulásnak kis, de hű tükrét adja. Alaposnak látszik az a feltevés, hogy a legtöbb családot a házban, lakásukon éjjel ért utól az özönvíz. Következtethetni ezt abból is, hogy egy-egy család teljesen elpusztult. Itt a Stechlik-családnak mind a nyolc, a Rubás-családnak mind a hét tagja az árvíz áldozata lett. Három családból négy-négy tag hiányzik.

(Híradás Bozovicsról.)

Tizenharmadikán, este hét órakor teljesen elborult az ég, besötétedett és folytonos villamlás és ézengés között öt óra hosszat szakadt az ég. Kilenc óra tájban a tűzoltók vészjele hallatszott, a mélyebben fekvő utcákat elborította a víz, a lakosság rémülten kiáltott segítségért. A megdagadt Ménecs-patak az erős fahidat magával ragadta és rekivitte egy öt házból álló utcasorok, melyet annyira elpusztított, hogy ma a helyét sem tudják meghatározni. A patak partján fekvő házak mindegyike nagy kárt szenvedett, körülbelül harmincöt házat tett tönkre az ár. Eddig tizenöt halotról vetünk tudomást, de valószínűleg jóval több lesz, mert a messzebb fekvő tanyákon és földeken dolgozó emberek egyrésze nem jelentkezett. Az egész falu gyászban van, a férfiak kalap nélkül járnak az utcákon, keresve eltűnt szeretteiket és siratva halottaikat. Egy családból hét tag pusztult el az árvíz alkalmával. A virágzó vetések, kertek teljesen tönkrementek, ezeket az ár kavicssal, hatalmas kövekkel hordta tele. A lakosság tömegesen rohanja meg a kereskedéseket, hogy a raktáron levő élelmiszerekből ellássa magát, mert a közlekedés hosszú időre megszakadt. A távirat, telefon nem működik, a Jablanicára vezető utat teljesen tönkretette az ár, az összes hidakat elpusztította, a hegyekről leroharó ár óriási sziklákat, fatörzseket sodort az utra. A táviratokat lovas küldöncök útján kézbesítik. A lakosság még mindig nincs megnyugodva, újabb veszedelemtől tart, mert az égbolt folytonosan borult és az eső időnként meg-megered.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ A feloszlatott szakszervezet miatt. Nagyváradról jelentik: Andrassy Gyula gróf volt belügyminiszter a múlt év január havában feloszlatta a vas- és fémmunkások országos szövetségét és annak vidéki szakszervezeteit. A feloszlató végzés ellen az aradi munkásság nyilvános négyülésen tiltakozott. A gyűlés szónoka Horváth Kálmán vaggongyári munkás volt, aki a rendőrségi kiküldöttek feljegyzései szerint beszédében a következő kitélt használta:

„Ha fel is oszlatják a szakszervezeteket, a munkásságnak van módja az egyesülési és gyülekezési szabadságot kivívni, ha másképp nem, úgy ki kell gyilkolni, ki kell bombázni. Ha a kormány nem enged jelenlegi álláspontjából, úgy anarkisták leszünk és bombával fogjuk a kormány jelenlegi intézőit érdekeink kivívása teljesítésére kényszeríteni.”

A vádlott s a tanúk nagyrésze is azt bizonyították, hogy ez a kitélt a gyűlésen el nem hangzott, az aradi kir. törvényszék Horváth Kálmánt mégis bűnsnek mondotta ki lázadás, magánosok elleni erőszakra való felhívás és gyilkosság elkövetésére való izgatás

véségében s ezért a vádlottat egy hónapi államfogházra mint fő és 10 napi államfogházra vagy 100 korona készpénzre átváltoztatható mellékbüntetésre ítélte. A vádlott felebbezése folytán a nagyvárad kir. ítélőtábla ma tárgyalta ezt az ügyet s az első bíróság ítéletét helyben hagyta, csupán az ítélet megállapításánál a magánosok elleni erőszakra való felhívás tényét mellőzte, a mit a tanuvallomásokból nem látott bizonyítottnak. Védő az ítélet ellen semmisségi panaszt jelentett be.

HIREK.

— Időjárás. Az aradi meteorológiai intézet jelentése szerint a hó 22-én az időjárás: száraz, melegebb.

— A király Budapesten. *Budapestről* jelentik: A király holnap este érkezik Budapestre három napi tartózkodásra. Nepauk, Miess és Kletner udvari biztosok ma már Budapestre érkeztek. Megérkezett az arciére-testőrség is, valamint a magyar testőrségnek az a része, amelyre a király budapesti tartózkodása alatt szükség van. Ófelsége kíséretében érkeznek Paar és Bolfras főhadsegédek, Menzou gróf és Hartl hadsegédek, Kerzl dr. udvari orvos, Margutti szárnysegéd, Barta alezredes, Daruváry kabinetirodai főnök, Csörgő, Pápay és Fischer udvari titkárok. Ófelsége szombaton délután utazik vissza Bécsbe.

— A spanyol király nagybeteg. Londonból jelentik: A legkomolyabb politikai körökben és az udvarnál is tudják, hogy *Alfonz spanyol király állapota aggasztó*, de arról nincs hír, hogy mi a baja a királynak. A kik legutóbb látták az ifjú királyt, azt mondják, hogy arcán is nyoma van a szenvedésnek.

— Megmérgezett képviselő. *Rómából* jelentik: Néhány hónappal ezelőtt váratlanul meghalt *Tripeti*, Reggio fiatal képviselője. Mostanában az a hír terjedt el, hogy a képviselő szerelmi dráma áldozata és egy hölgy mérgezte meg. Ezért a holttestet exhumálni fogják. A *Tribuna* szerint a titokzatos szerelmi drámába a római társaság számos előkelő tagja is be van avatva.

— Léghajókatasztrófa *Baján*. *Bajáról* jelentik: Ma délután lezuhant egy léghajó, amelyben két orosz katonatiszt ült. A léghajó Lipcséből jött. Mindkét tiszt súlyosan megsebesült.

— Házasság az *Océanon*. *Londonból* táviratozzák: Ma délelőtt *Edinburghban* megjelent a kikötőben egy elegáns fiatal ember egy hölgygyel, három más ur kíséretében. Körülnéztek a kikötőben, kiválasztottak egy kis hajót, a kapitánynak nagy összeget adtak át azzal, hogy rögtön vigye őket tengeri kirándulásra. Kinn a tengeren azután az egész társaság fölment a parancsnoki hidra és ott az egyik kísérelő kiderült, hogy pap, a másik kettőről, hogy tanúk, az elegáns fiatal emberről, meg a hölgyről, hogy vőlegény és menyasszony. A vőlegény így szólt a parancsnokhoz: — Uram! Én most a menyasszonnyal itt megesküszöm. Svéd katonatiszt vagyok és táviratot kaptam hazulról, hogy rögtön térjek vissza a szolgálatba. Előbb meg akartam nősülni, de a skót törvények szerint csak úgy lehet nősülni skót földön, ha legalább három hétig ottartózkodom. Nekem erre nincs időm, kimentem tehát a tanúkkal és a pappal a nyílt tengerre, ahol nincsenek ilyen korlátozások. Azzal kimondották a boldogító igent és a kapitány tengeri törvények szerint fölvette a hajó naplóba a kötött házasságot. És ezzel a boldogtalan szerelmeseik számára egy új módszer kínálkozik, hogy egymáséi lehessenek.

— Halálozás. *Hönig János* nyug. mérnök, bányatanácsos ma reggel meghalt. Özvegy *Páris Gáborné*, néhai *Páris Gábor* főispán özvegye az elhunytban édesatyját gyászolja. Temetése holnap délután 4 órakor lesz a *Weitzer János u. 17. számú ház*ból.

— Feljelentés *Justh Gyula* ellen. Mire összeül az országgyűlés képviselőháza, bent lesz az első kérvény is egy képviselő mentelmi jogának a felfüggesztéséért, hogy a bíróság ítélezhessék felette, mint más ember felett, ha beleütközik a jogrendbe. Az a képviselő, akinek a mentelmi jogát felfüggeszteni kérik, *Justh Gyula*, *Makó város országgyűlési képviselője*, a feljelentői pedig azok a csendőrök, akik a június elsei képviselőválasztásnál szolgálatot teljesítettek. Ugy történt a dolog, — mint *Makóról* jelentik — hogy mikor *Justh Gyula* a maudátum átvétele után *Nagy Károly* pártelnökkel együtt a városházáról kocsin elment, az uton valamelyik éretlen gyerkőc tojáást vágott hozzá. *Justh Gyula* kifakadt a merénylet miatt s leszidta a csendőröket. Kitéltette pedig boszúját a csendőrökön ezekkel a szavakkal: — *Miféle haszontalan, semmirevaló csendőrök vannak itt, akik nem tudnak az ilyesmire vigyázni!* Ezek azok a szavak, melyek miatt a makói csendőrszakasz feljelentette *Justh Gyulát* s amelyek miatt mentelmi jogának felfüggesztését kéri a makói rendőrség a képviselőháztól, mert addig még a nyomozást se lehet megindítani.

— Halálos ítélet. *Tornból* jelentik: Tegnap állott törvényt *Schadt József* fiatal osloovi néptanító, aki agyonlőtte menyasszonyát, *Rohlmann Jakab* földesgazda 18 éves leányát. Ennél rövidebb törvényszéki tárgyalás alig képzelhető. Az esküdtszék megalakulása után a vádlott töredelemesen és összefüggő, értelmes előadásban elmondott mindent: Két év előtt, még katonasorban ismerkedett meg *Roblmann Elizával*, aki akkor 16 éves volt. Megszerették egymást. Titokban mátká ár lettek. Mikor kiszabadult katonásktól és hazament szülőfalujába, menyasszonya hallani se akart róla. — Elhatároztam, hogy megölöm. Elmentem hozzájuk. Anyja a konyhában foglalatoskodott, atyja künn volt a földeken, Elza a kertben gyomlált. Nemsokára bejött a vendégszobába, ahol én rá vártam. Szó nélkül két revolvergolyóval leterítettem. Még élt. Letérdeltem melléje és négy golyót röpítettem a fejébe. Aztán elmentem a csendőrségre és önként jelentettem föl magamat. Ha az enyém nem lesz, másé se legyen. Az elnök megkérdezte a vádlottat: Nem akart öngyilkos lenni? — Dehogy is. Hogy elközzanak szülei? Tudtam, hogy halálra fognak ítélni, azt akarom. Az esküdtszék mindössze öt percig tanácskozott és kimondta a vétkést. Előre megfontolt szándékkal ölte meg a vádlott *Roblmann Elizát*. A törvényszék akasztófára ítélte a gyilkos vőlegényt.

— Gyermekek szerelmi drámája. *Zalaegerszegről* jelentik: *Szigethy Elemér* dr. zalaegerszegi ügyvédnek 18 éves fia, *Szigethy Tibor*, aki néhány nap előtt tette le az itteni állami főgimnáziumban jeles eredménnyel az érettségi vizsgát, vasárnap délután átment *Czindér István* dr. ügyvéd házához és ott rövid szóváltás után egy revolverből négyszer rálőtt *Czindér Margit* fiatal, szép leányzóra, az ügyvéd egyetlen leányára. A leány súlyos sérülést szenvedett. *Szigethy Tibor* azután átszaladt a szülői házhoz és ott maga ellen ferdította a gyilkos fegyvert. Az orvosok véeménye szerint nem sok remény van a sebesültek fölépüléséhez. A szerelmi dráma városzerte mély részvétet keltett, mert az áldozatok szülői a város legtekintélyesebb családjai közül valók.

— A polgármester szabadságon. Varjassy Lajos polgármester ma elutazott tíznapi szabadságra. Július 1-én fog visszatérni s ekkor a központi választmány ülésén elnököl. Ezen az ülésen döntenek ugyanis végérvényesen a jövő évi képviselőválasztó lajstromok ellen beadott elszólamlások fölött.

— Havazások. Kézdivásárhelyről jelentik: Ma reggel itt és a környékben havazott. A hegyeket friss hó borítja, a levegő hőmérséklete 2 fokra szállt le. Alsókubinban rendkívül hideg idő uralkodik. A szomszédos hegyekben havazott.

— Színházegés. Brassóbóltáviratozzák: A brassói nyáriszínház, melyben az esteaszászdalégylet operaelőadást tartott, ma reggel 3 órakor kigyuladt és a 2000 néző befogadására épült, hatalmas faépület egy óra alatt földig leégett. Komjáthy Károly magyar szintársulata, melynek július 1-én kellett volna a nyári színházban az előadásokat megkezdeni, hajlék nélkül maradt. Emberéletben nem esett kár. Az anyagi kár meghaladja a 60,000 koronát, amely biztosítás útján megtérül.

— Öngyilkosság szemtanúkkal. Makóról jelentik: Az öngyilkosságnak szokatlan módját választotta Vigh József makói lakos, ki javíthatatlan alkoholista volt. E miatt megutálta életét, revolvért vásárolt és hazamenve, felesége és gyermekeinek kijelentette, hogy agyonlövi magát. Elbucszott feleségétől és gyermekeitől, kérte, hogy boosásák meg eddigi életmódját és hívta családját, hogy jöjjen ki a szabadba és nézze végig, hogy bünteti meg önmagát eddigi haszontalan életmódjáért. Kétségbeesett felesége és gyermekei nem merték követni, mert félték, hogy kárt tesz bennük, csak az ablakon át nézték, hogy mit akar tenni. Vigh az udvarra ment, a revolvért a homlokához téve, elsütötte és halálosan megsebesítette magát. Felesége és gyermekei kirohantak hozzá, de nem segíthettek már rajta; a haldokló ember még egyszer megcsókolta legkisebb gyermekét és meghalt.

— Despot György tagad. Temesvárról jelentik: Mint már jelentettük, néhány nap előtt szállították be a temesvári királyi ügyészségnek Despot György napszámot, akit azzal gyanúsítanak, hogy büntársa Gecei Sándornak, a hírhedt délvidéki fojtogatónak. Gecei öngyilkos lett, de állítólagos büntársa, Despot György ellen megindult a nyomozás. Ma dél előtt hallgatta őt ki Fehér Antal központi vizsgálóbíró. Despot a kihallgatás folyamán mindent tagadott. Hivatkozott számos németországi tanura, akik valamennyien igazolhatják, hogy ő a délvidéki fojtogatások idején Németországban tartózkodott s így nem lehet Gecei büntársa. A nyomozás folyamán az ügyészség lefoglalt egy párnát, amelyet Despot Németországból küldött haza a feleségének s amelyről megállapították, hogy az egy kissentmiklósi lakos házából származik, akit szintén a lelketlen fojtogatók öltek meg. Despot kijelentette a vizsgálóbíró előtt, hogy ez aljas ráfogás, mert a kérdéses párnát Németországban egy szemétdombon találta. Fehér vizsgálóbíró az iratokat most visszaküldte a királyi ügyészségnek.

— Köszönetnyilvánítás. A Neuman Testvérek cég, mint minden évben, úgy az idén is szebbnél-szebb könyvekkel ajándékozta meg a gáj-külvárosi állami elemi népiskola szorgalmas tanulóit, ismételten fényes tanubizonyosságát adva a tanügy iránt érzett széleskörű érdeklődésük, szeretetüknek. Fogadják ezen nemesszívű, a tanulók szorgalmát fokozó becses ajándékukért hálás köszönetünket. Az Arad-gáj-külvárosi állami elemi iskola tantestülete.

— A feltékeny férj gyilkossága. Borzalmas gyilkosság történt tegnap délután Gilád községben. Egy fiatal, csak a napokban Amerikából visszatért férj megölte a feleségét, aki nem akart többé róla tudni. Voda Péter huszonkilenc éves, giládi gazda a múlt évben kivándorolt Amerikába. Mielőtt elutazott volna, összes ingóságait eladta s a földbirtokát nem a felesége, hanem a fivére kezelésére bizta. Voda felesége minden segítség és támogatás nélkül maradt vissza s kéréseire gyűlölet és harag ébredt a lelkében a férje iránt. Nemrég Voda visszatért Amerikából Giládra s ismét együtt akart élni a feleségével. Az asszony azonban elutasította magától. Tegnap délután Voda Dragica a táncba ment s délután hat óra felé hagyta el a „zsok“-ot. Gyanútlanul haladt végig a főutcán, mikor egyszerre egy lövés dördült el s az asszony velőtrázó sikolyiál összeesett. A golyó szíven találta s azonnal megölte. Az összeszaladt népség a tettest az asszony férje, Voda Péter személyében ismerte fel, akit a csandórság le is tartóztatott.

— Koszorumegváltás. Mairovitz Enil és neje, megoldogt Csillag Lajos ravatalára szánt koszoru megváltásként: 10 koronát a népkonyha, 10 koronát az izraelita árvaház javára küldöttek be.

— Születések, halálozások és házasságok. Az aradi anyakönyvi hivatalban június hó 21-én a következő születéseket és halálozásokat jelentették be és házasságot kötöttek: Született: Freiman Lipót kereskedőnek Anna nevű leánya, Molnár Lajos földművesnek Zsuzsanna nevű leánya, Gál János földművesnek Lajos nevű fia, Illisch Sámuel lakatosnak József nevű fia, Hamza István vasúti váltókezelőnek Katalin nevű leánya. Meghalt: Nyiry Károly 2 és fél éves fiú, Kerekes Lajos 28 éves építési művezető, Rác Péter 44 éves napszámos, Teiber Etel 4 hónapos leány. Házasságot kötött: Hersch Mózes pincér Rózsa Rozáliával.

— Francia likörök legbiztosabb készítésére — háziilag — a likör aroma 1 üveg 60 fillér, Vojtek és Weiszlál. 279

A kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

SALVATOR

vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél és hurutos bántalmaknál kitűnő hatása.

Termésete vasmentes savanyvíz.

Kapható érványvizek kereskedésében és gyógyszerárakban.

SCHULTES ÁGOST Szegye-Lipóciat Salvator-forrás-vállalat, Budapest, Rudólrakp. 8.

AZ ARADI KOZLONY TELEFONSZÁMAI:

Szerkesztőség — — — — — 357

Kiadóhivatal és hirdetési osztály — 151

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Háztulajdonosok figyelmébe. Felhívjuk a Simándi ut, Zsidótemető utca, Gizella-utca, Nagyvárad-ut, Miksa-utca, Zsófia-utca, Fa-utca, Maros-utca, Arany János utca, Radnai-ut, Tál-utca, Erzsébet utca, Lövész-utca, Ormay, Leiningen, Munkácsy, Török Gábor, Edelspacher, Dezső, Orozy, Dobó, Nádor, Verbőczy és Marospart utcák összes ház- és telektulajdonosainak figyelmét arra, hogy június hó 22-ikén, szerdán délután 6 órakor az aradi ipartelepen lévő hivatalos helyiségünkben (Erzsébet királyné körút 16 sz.) igen fontos ülést tartunk, amelyen a fentebb megnevezett utcák összes ház és telektulajdonosainak minden né-

ven nevezendő panaszát, kívánságát és sérelmét behatóan megbeszéljük, s gondoskodunk a mai állapotok orvoslásának módjairól is. Van szerencsém erre a gyűlésre az összes érdekelt háztulajdonosokat tisztelettel meghívni, kérve, hogy minél nagyobb számban sziveskedjenek megjelenni, hogy az egyesült erővel indítandó mozgalom meghozhassa a maga áldásos gyümölcseit. Az Aradi Ház- és Telektulajdonosok Szövetsége: Lukácsy Lajos s. k. elnök.

(*) Meghívó. Az „Aradi Vadászegylet“ 1910. évi június hó 30. napján délelőtt 11 és fél órakor, a városháza tanácstermében tartja rendezési közgyűlést, melyre a t. rendes tagokat ezennel meghívom. Tárgysorozat: A választmány jelentése a lefolyt egyleti évről s ezzel kapcsolatban a számvizsgáló-bizottság jelentése s a pénztáros részére a felmentvény megadása. Az 1910—11. egyleti évre vonatkozó költségvetés és a tagsági díjak megállapítása. A választmány javaslata az 1910—11. évadban a vadászat gyakorlását s a tiszteletjegyek kiadását illetőleg. A számvizsgáló-bizottság 3 tagjának megválasztása 1914. évi augusztus 31-ig terjedő időre. Netaláni indítványok. Szalay Károly, elnök. 2492

KÖZSAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

— Védekezés a vagonhiány ellen. Az idei kedvező terméskilátások és az ennek folytán várható nagyarányú vasúti forgalom a vagonhiány veszedelmét veti előre s készlet védekezésre mindazokat, akik annak bekövetkezése esetén rövidséget szenvedhetnének. Az államvasutak igazgatósága eddig is több intézkedést tett, hogy legalább enyhítse a kalamitásokat, a melyek az idén teljesen elkerülhetők semmi esetre se lesznek. A nagyobb tömegekben feladásra kerülő kocsiakománu árakat (szén, cukorrépa, kő, tűzifa stb.) gyorsjáratu, zárt, közvetlen teherkocsikban fogják elszállítani, ugyisintén intézkedés történt az iránt, hogy az üres kocsik lehetőség szerint szintén ily módon továbbittassanak a megrakó állomásokra. A vasárnapi munkaszünet fölfüggesztése nemcsak az árúknak a kocsikból való kirakására, hanem a pályaudvarokról leendő elfuvarozására nézve is kilátásba vétetett. A vasut saját önkezelési küldeményeinek szállítását az őszi és téli hónapokban a legszükségesebb mérvre korlátozza s ezek esetleg éjjel is kezeltenek. A kincstári só és erdei termékek zöme lehetőleg még a nyár folyamán fog elszállítani. Ezenkívül, a mint ismeretes, a Máv. igazgatósága újabb kocsi beszerzéseket jelentett be. A történt intézkedések mellett a Máv. igazgatósága megkereséssel fordult a kereskedelmi és ipari érdekképviseletekhez, hassanak oda az érdekelt cégeknél, hogy a már most szállítható tömegárú ez évi augusztus végéig lehetőleg elszállitassanak és mindenki a mennyire csak teheti, ezekben a cikkekben (épület- és tűzifa, szén, só, stb.) való szükségletét lehető hosszú időre biztosítsa, még mielőtt az erősebb őszi forgalom megkezdődik. Figyelmébe ajánlja a Máv. a szállítófeleknek azt is, hogy az érkező küldeményeiket a pályaudvarról késedelem nélkül elfuvaroztassák, nehogy az állomásokon beálló helyszűke miatt a vasut kénytelen legyen a fekbérmentességi időt korlátozni, esetleg a díjszabásszerű fekbért fölemelni. Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés, a midőn ezt a kereskedő köröknek figyelmébe ajánlja, egyben felhívja az érdekelteket, hogy minden egyes alkalommal, amidőn a kocsihiány tekintetében jelentékenyebb visszasságokat tapasztalnak, panaszukat a szükséges pontos adatok megjelölésével az Omkének akár központi irodájával, akár az aradi kerület vezetőségével késedelem nélkül tudassák. Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés a vagonhiány ügyében felmerülő panaszok orvoslására rendszeres szolgálatot fog teljesíteni s már megszerezte a garanciát arra, hogy az általa tolmácsolt panaszok a legnagyobb méltányossággal és lelkiismeretességgel fognak kezeltetni.

= Meghívó az Aradhegyaljai Szőlősgazdák Egyesületének 1910. évi június hó 24-én délelőtt 10 órakor Aradon, a Gazdasági Egyesület székházában tartandó igazgató-választmányi gyűlésére. Targysorozat: Az elnökség jelentése az egyesület működéséről. A hegyalján létesítendő borközpontok érdekében a földművelésügyi miniszter elé vezetendő küldöttség összeállítására. Borvásár rendezése céljából előadó borkészletek összeírása. Folyó ügyek. Esetleges indítványok. Az elnökség.

Ujaradi heti gabonavásár.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Ujarad, jun. 21.

Az aratás küszöbén állunk és a termés felől még mindig határozatlan, illetőleg eltérő hírek vannak forgalomban. A bizonytalanságot az időjárás változatosága idézi elő. Most, hogy két nap óta ismét kedvező az idő, bár közben — a gyakori esőzések következtében — alaposan rosszabbodott a kilátás, az eredményt mégis jónak vélik. Erre hagy következtetni azon körülmény, hogy a gabonafizlet irányzata újlag ellanyhult.

A mai piac gyéren volt látogatva és leginkább vizimolnárok vásároltak.

A mai piacon eladásra került:

100 mm. buza	9.50—10.00
100 mm. tengeri	5.30—5.35
Rozs	6.80
Zab	6.50
Árpa	5.50

A gabonaárak 50 kilogrammonként koronában értendők.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Távirati tudósítás.

Budapest, június 21.

Amerika 2-el magasabb. Kínálat, vételkedv kielégítő, 10 ezer mm. 10 fillérral olcsóbb.

Az árak 50 kilónként számítva:

Dél	2 óra	3 óra
árulat	árulat	árulat
Buza 1910. októberre	9.60—9.61	9.50—9.51
Rozs 1910. októberre	6.89—6.90	6.83—6.84
Zab 1910. októberre	7.15—7.16	7.18—7.19
Tengeri 1910. júliusra	5.39—5.40	5.39—5.40

Budapesti értéktőzsde. (Táv. jelentés.)

— Június 21. —

Magyar aranyjárdék 4%	113.20
Magyar koronajárdék 4%	92.25
Magyar koronajárdék 3 1/2%	82.75
Magy. földteherm. kötvény 4%	98.—
Horvát-szlavon földteherm. kötvény	94.—
Magyar nyeresémsorsjegy kölcsön	225.—
Tiszaszab. és szegedi sorajegy kölcsön	158.—
Osztrák járadék papírban	94.—
Osztrák járadék ezüstben	97.75
Osztrák járadék aranyban	116.50
Osztrák koronajárdék 4%	94.—
1860. évi osztrák államsorsjegy	171.—
Osztrák-magyar bankrészvény	18.20
Magyar hitelbank-részvény	842.50
Osztrák hitelintézeti részvény	668.—
Osztr.-magy. államvasuti részvény	752.50
20 frankos arany (Napoleonkor)	19.09
Német birodalmi márka	117.52 1/2
London vista	240.42 1/2
Páris vista	95.35
20 márkás arany	23.50

A Temesvári Lloyd-Társulat

terményesarnokának hivatalos árjegyzése.

Távirati tudósítás.

(Árak 50 kilogrammonként korona értékben.)

1910. június 21.

Buza (szokvány-minőség):

75 kilogrammos új	9.45—9.55
76	9.60—9.65
77	9.70—9.75
78	9.80—9.85

Buza (Temesvári keresk. áru):

75 kilogrammos új	9.35—9.40
Rozs új	6.65—6.70
Árpa új	5.30—5.40
Zab új	6.10—6.20
Tengeri régi	5.40—5.45

Budapest kőbányai sertéskereskedelem.

— Június 21. —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felüli súlyban — fillérig; közép páronként 400—400 kilogrammig riedő súlyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban 1.8—50 fillérig; fiatal közép páronként 251—320 kilogrammig terjedő súlyban 148—150 fillérig; könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban 148—150 fillérig.

Felölös szerkesztő:

BOLGÁR LAJOS.

NYARI SZÍNHÁZ.

Szerda, 1910. június hó 22-én:

P. Márkus Emilia és Gál Gyula felléptével:

Nóra.

Színmű 3 felvonásban. Irta: Ibsen Henrik. Fordította: Reviczky Gyula.

S Z E M É L Y E K:

Helmer Róbert Gál Gyula	Ó.v. Lindenné Follinusné E.
Nóra, neje P. Márkus E.	Günther Várnay Jenő.
Rank, orvos Kesztlér E.	Bérszolga Szabó Gy.

Kezdete 8 órakor.

URÁNIA SZÍNHÁZ.

(Báró Simonyi-utca 1. szám, Szabadság.tér mellett.)

Műsor 1910. június 22-én, szerda:

1. Utazás Svájcban. Látványosság. — 2. Melyik a néger? Humoros. — 3. Viharos időkből. Dráma. — 4. Pifko billiardozik. Kacagtató. — 5. A modell. Dráma. — 6. Aki a vállat rángatja. Humoros. — 7. Diszszemle a Vérmezőn. Nagy látványosság.

Előadások délután 1/2 7 órától kezdve.

Helyárak: I-es hely 1 kor., II-ik 80 fill., III-ik 60 fill., IV-ik hely 40 fill., V-ik hely 20 fillér.

Este 9 órakor

A levegő meghódítása.

Írták: Serényi Gusztáv dr. és Lisnyay Pál.

Helyárak: 2 kor., 1 kor., 60 fill. és 40 fill.

Az előadásra bármikor be lehet menni.

Az előadások alatt a cs. és ktr. 33. gyalogcsered zenekara játszik. — Cukrássza.

NYILTÉR.

Limbeck János és fia

első magy. ktr. szab. érokoporsó-gyára és temetőrendező intézetéből.

Arad, színház-épület. Városi és megyei telefon: 93.

Özv. Páris Gáborné szül. Hönig Antónia, a maga, valamint az alulrottak nevében is fájdalomtól megtört szívvel tudatja a forrón szeretett és felejtethetetlen jó édes apa, nagyapa és rokon

Hönig János,

nyug. mérnök, bányatanácsos,

folyó évi június hó-21-én, reggeli 5 órakor, életének 77-ik évében rövid szenvedés és a haldoklók szentségének ájtatos felvétele után történt jobblétre szenderültét.

A boldogult földi maradványai június hó 22-én, d. u. 4 órakor fognak Weitzer János-utca 17-ik számú házban a róm. kat. egyház szertartásai szerint beszenteltetni és a felső temetőben örök nyugalomra tételni.

Az engesztelő szentmise a boldogult lelki üdvéért június hó 27-én d. e. 9 órakor fog a főt. minorita-atyák szentegyházában az egek Urának bemutatni.

A dott legyen emléke!

Arad, 1910. június hó 21-én. 2498

Pogány (Hönig) Károly fia. Páris László, Páris Vilmoska unokái.

SZÉKELY-SELTERS
AZ EMÉSZTÉST ELŐSEGÍTI
AZ ÉTVÁGYAT FOKOZZA.

idült gyomorbajok és az emésztő szervek hurutos bántalmainál nélkülözhetetlen. Az emésztést elősegíti és az étvágyat fokozza.

Aradon képviselő és nagybani raktár: Kardos Miklós, telefon 647. Kapható: Daimel Lajos, telefon 98. Dürr Kocsárd, telefon 130. Éles Ármia, telefon 44. Färber Lajos és Testvére, telefon 311. Nagy Farkas, telefon 268. Ehrenfeld Ignác stb. cégeknél és minden jobb vendéglőben és kávéházban. 6735

Valódi brünni szövetek

Egy szelvény 3.10 m. hosszú elegendő teljes férfi-ruházat (kabát, nadrág és mellény) ára csak	1 szelvény 7 korona
	1 szelvény 10 korona
	1 szelvény 12 korona
	1 szelvény 15 korona
	1 szelvény 17 korona
	1 szelvény 18 korona
	1 szelvény 20 korona

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20.— K-ért épügy felöltő-szöveteket, turista-lodent, selyemkamgarnt gyári áron küld a mindenütt ismert megbízható és szolid posztógyári raktár

az 1910. évi tavaszi és nyári idényre. **Siegel-Imhof, Brünn** 4. Minták ingyen és bérmentve. 6811

Nagy előnyre szolgál mindenkinek, ha szövet-szükségletét díreote a gyártáshelyén Siegel-Imhof cégnél rendel. Óriási forgalma miatt állandóan a legnagyobb választék a legújabb szövetekből. SZABOTT, LEGOLCSÓBB ÁRAK! Bármily kis megrendelés teljesítése szigorúan mintabü és figyelmes.

Két magánjáró

cséplőgép


kitünő karban, azonnal üzemképes, ujonnan javítva, egyik 6, másik 4 lóerejű, jutányos - árban

eladó Lőpinczy László

gyógyszerésznél 2455

BÉKÉSCSABÁN.

Az OLLA több mint 2000 orvos által legmegbízhatóbbnak ajánlva.



OLLA
Gummi kőfogószerszám
A tudomány mai állása szerint legbizonyított legjobb létező
HOMI ÖVEZÉS
Kapható minden gyógyszerésznél és fogorvosnál.
Készítette: Dr. J. L. L. L.

Starkovsek által megjavított és legjobbnak minősítve. Két ára tononként 4, 6, 8, 10 korona.

Készítette azonban, hogy a szállítója önnek csakla OLLA-t adjon és ne engedjen magának csekélyebb értékű szerszámot mint az egy jól földolgozott. — Az elváltató helyek kizárólag, árjegyzék és eredeti propagandákkal ingyen káld az OLLA gummi kőfogószerszámot Wien 11/124. Praterstrasse No. 57.

Ernyőt és derekűzőt a temesvári ernyőgyár raktárában, hol javítások és áthuzások olcsón és pontosan eszközölköttek. 2254
 dus választékban kaphatunk Arad, Andrassy-tér 20. VARGA D. DANI.

PETROSAFROL

Bevált készítmény a hajnövés előmozdítására, a fejbőr erősítésére, hajhullás és korpaképződés megakadályozására.

A Petrosafroltól a haj selyempuha, rugganyos lesz.

ÁRA 1 KORONA. 361

6 üveget ingyen láda és csomagolásban bérmentve küld

FÖLDES KELEMEN

gyógyszerháza ARAD.

Minden üveghez részletes utmutatás van mellékelve miként használandó e készítmény és miként ápoljuk hajunkat, hogy az egészséges szép s tömör legyen.

A készítmény ártalmatlanságáért teljes garanciát vállalok.

MEGHIVÁS.
 Az „Aradi első közöskonyha önszolgálati társaság” 1910. évi június hó 25-én, délután 5 órakor a városháza tanácstermében **rendes évi közgyűlést** tart, melyre a t. tagok az alapszabályok 28. §-a értelmében meghívotnak.

NAPIREND:

1. Mult évi üzleteredményről szóló jelentés tárgyalása.
 2. Zárszámadás megvizsgálása és felmentvény megadása.
 3. Mérleg megállapítása.
 4. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság választása.
 5. Netaláni indítványok.
- A felügyelő-bizottság által megvizsgált évi mérleg a közöskonyha helyiségében kifüggesztett és mindenki által megtekinthető.
 A mennyiben a fenti napra kitűzött közgyűlés határozatképtelen lenne, az újabb közgyűlés f. évi június hó 4-én, délután 5 órakor, ugyanott fog megtartatni, mely a tagok számára való tekintet nélkül határozatképes lesz.
 Arad, 1910. évi június hó 14-én. **Az igazgatóság.**

VAGYON.		Mérleg-számla.		TEHER.	
	K.	f.		K.	f.
Árukészlet	738	21	Üzletrészek részei	1464	
Pénztári maradvány	6	34	Hitelezők követelése	1741	74
Ipar- és Népbanktól követelés	1	89	Tiszta vagyon 1909. évi május hó 1-én	1570.55	
Adósoktól követelés	590	22	Vagyon emelkedés az 1909/1910. év folyamán	391.46	01
Üzletrész betét	1416				
Berendezés	1513	10			
Szállítás betét	826	79			
Felszerelési díj betét	37	13			
Kamat betét	38	16			
	5167	75		5167	75

Arad, 1910. április hó 3 án.

- Botka István, s. k.** igazg. elnök. **Schöner Ferenc, s. k.** könyvelő-titkár.
Boros Vida, s. k. igazgató. **Dr. Bedő Árpád, s. k.** igazgató. **Kohányi Róbert, s. k.** igazgató.
Dr. Wágner József, s. k. igazgató. **Lányi Pál, s. k.** igazgató. **Kultár István, s. k.** igazgató.
 Felülvizsgáltuk és helyesnek találtuk:
Székely Salamon, s. k. 2481 felügy. biz. elnök.
Szilágyi György, s. k. felügy. biz. tag. **Miskovits István, s. k.** felügy. biz. tag. **Szakács Lajos, s. k.** felügy. biz. tag.

Jyúkszemétől mindenki megszabadul a Hajós-féle Aragallin használata által, nem piszkít, nem ragadós, kezelése igen egyszerű. Ára egy üvegnek utasítással együtt **70 fillér.** 421

Láb és kézizzadás azonnal és teljesen elmúlik ha az izzadó részeket „Peppo“-val ecseteljük. A mirigyeket kiszáritja, a váladékot megszünteti és tökéletesen szagtalanítja. — Egy üveg ára utasítással együtt **1 korona.**

Poloskák kiirtása a legmegfelelőbb módon és teljesen „Phenolsav“-val eszközölhető. A butorokat nem rontja, a poloskának még a petéit is kiirtja. Szaga nem kellemetlen s kezelése rendkívül egyszerű. Egy üveg ára **70 fillér.**

Hajvesztő „Depillor“. E csodabátásu szerrel minden oly helyről, ahol a hajnövés alkalmatlan, mint az arc, nyak, kezek, azt egy pár perc alatt minden fájdalom nélkül eltávolítja. — Ára utasítással együtt **1 korona.**

Jdeális legjobb, legtartósabb gummi óvszer a „NITER“. A világ legjobb preservativa. — 6 darab egy eredeti dobozban **2 korona.**

Fenti szerek kaphatók az egyedüli készítőnél:

Hajós Árpád gyógyszerházában ARAD, Andrassy-tér 20. sz. a megyeházzal szemben.

Eisele János

Koronás Áruháza

Aradon, Forray-utca (Gróf Nádasdy-palota.)

Van szerencsém tisztelt vevőim és a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy eddigi rövidaru-, diszmu- és norinbergi-üzletemet felosztattam és Arad, Forray-utca gróf Nádasdy-palotában

Koronás áruházat

nyitottam, melyet a mai kor igényeinek megfelelőleg legdusabban és a legújabb újdonságokkal szereltem fel.

Igen kérem ezután is további szives pártfogást, biztosítván, hogy minden igyekezetem az leendő, hogy szolid kiszolgálás mellett jó árukkal legolcsóbb árak mellett mélyen tisztelt vevőimet minden tekintetben kielégítek. 2485

Kitünő tisztelettel

Eisele János.

Nagy választék 50 fillér és 1 koronás háztartási cikkekben.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Helybeli

nagyobb vállalathoz kerestetik egy gyakorlott gépiró kisasszony, ki a gyorsírásban is kellő jártassággal bír. Csakis olyanok ajánlkozzanak, akiknek már gyakorlatuk van. Ajánlatokat a fizetési igények megjelölésével „Állandó állás” jellegével a kiadóhivatal továbbítja.

Egy fiatal házaspár

házmesterek kerestetik. Szerelő előnyben részesül. Jelentkezni lehet Rozsnyayéknál, Eötvös-utca 1. sz. I. emelet. 2479

Egy különbejárato

butorozott szoba Eötvös-utca 17. kiadó. Bővebbet a házmesternél. 2471

Olcsó pénzt

közvetit tisztviselő-, váltó- és jelzálog-kölcsönökre, továbbá minden elfogadható érték 70%-áig. Weber Károly bankbizományos, Világos. 2473

Egy harmonium

és íróasztal jó karban, olcsón eladó. Cim a kiadóhivatalban. 2472

Szöllő birtok

vétel és eladására a hegyalján előjegyzéseket elfogad: Weber Károly bankbizományi iroda, Világos. — Telefon szám 20. 2477

Egy teljesen új,

modern ebédlő haláleset miatt azonnal eladó 500 koronáért. Cim: Damjanics-u. 3-4. 2480

Használt zongora

jutányos áron eladó. Bővebbet: Boros Béni-tér 8. számú ház tulajdonosánál. 2484

Alkalmi vétel!

Egy 4 hengeres 13-24. PS. 16-erejű 5 üléses szép automobil és egy 4 H. P. 16-erejű hat légkörre engedélyezett gázmotor sürgősen nagyon olcsón eladó Glück Samunál Makón. 2483

Ügyes varrónő ajánkozik

házakhoz olcsó fizetéssel. Cim Eötvös-u. 17. sz. I. em. 3. ajtó. 2491

Sampon, Confetti

legolcsóbb árban. Crêpe papírok a legdivatosabb színekben. Nyári Divatalbum 60 fillér Ingusz I. és Fia könyv- és papirkereskedésében Arad, Andrassy-tér 16. és Weitzer János-utca. Telefon 517. 167

Üzletáthelyezés.

Eisele János Koronás Áruháza Arad, Forrai-utca Gr. Hunyady-féle palotába helyeztetett át. 2374

Alólirott ajánlja

saját gazdaságában előállított elsőrendű juhturót 5 kilogrammos dobozokban 6 korona utánvét mellett. Neustadt Leo Valemare, posta Gurahoncz. 2458

Két Ponny ló

eladó. Überall Márk, Weitzer János-utca 17. 2456

Egy jóforgalmu

fűszerüzlet berendezéssel együtt két szobás lakással azonnal kiadó. Ugyanott 4 drb. jó ászokfa eladó. Bővebbet Borona-utca 53. szám. 2465

Vidéken

forgalmas helyen jó menetelű süteőde betegség miatt eladó, bővebbet a kiadóhivatalban. 2468

A nyaraló és fürdőző

közönség figyelmébe ajánlom 90 ezer kötetes kölcsönkönyvtáramat. — 30.000 kötetes zenekölcsönző intézet — Confetti és lampionok legjutányosabb forrása. — Olcsóságok levélpapírosban. Üzleti könyvek: Strazzák stb. nagy raktára. — Irodai kellékek és írószerekben különlegességek. — Antiquárium. Kerpel Izsó könyvkereskedése Aradon. Telefon 385. sz. 525

Egy jókarban levő

8 lőerejű cséplőgarnitúra eladó. Bővebbet Gantner Antal Uj-Szent Anna. 2463

Ha cigarettázik

használjon Progress szivarkahüvelyt, 100 drb. 26 fill. 1000 drb. K. 2-40. Egyedül kapható Ingusz I. és Fia könyv- és papirkereskedésében Arad, Andrassy-tér 16. és Weitzer János-utca. 1661

Kiadó

julius hó eisejétől 2 szobából álló garzon lakás mely irodának is igen alkalmas Weitzer J.-utca 14. sz. alatt. 2446

Modern, szolid

jégszekrények

hentesek, mészárosok, vendéglősök és magánháztartások részére legjutányosabban szereshetők be

Husserl Manó

Jégszekrénygyárban 2061
Arad, Szt.-Pál-u. 11. Telefon 348.

Különlegesség

szénasz és légneműsü sörkimerő szekrényekben

Tégla kapható

alulirotnál, valamint
ujjonnan építendő ::

házra kölcsön is.

Parcellázásokat elfogadok.

Kirle Antal

téglagyáros 2443
Flórián-utca 6/b. szám, 5. ajtó.



Házi mosószappanok

piperezappanok, illatszerek, stearin és templom-gyertyák

ugyszintén mindenféle mosócikkek: legolcsóbban beszerezhetők

Lorenz Károly

szappangyárosnál 2044.

Arad, Forray-utca



ALGYÓGY

385 méter

a tenger színe felett.

vasas-kénes, Erdély egyedüli 34° természetes hévízü gyógyfürdője és klimatikus üdülőhely.

Hatásos gyógyerejű vize kitünően javaltatik: Belsőleg mint ivógyógyászati, egymagában vagy különböző hozzátétellel:

1. Gyomor, bél, máj és ep. hólyag, sárgaság, epekövek.
2. Vese-kövek, hólyagbántalmaknál.
3. Izomszűz és idült izületi gyulladásoknál, továbbá az ezen bántalmaknál visszamaradt izületi merevségeknél.
4. Különböző idegbántalmak kapcsán fellépő bénulások, csont és csont-hártyaloboknál, csont- és csontvelőbetegségeknél.
5. Bőrbántalmaknál, idült viszketőségeknél, alszárfekélyeknél, idült izzadványok felszívását szételő esetekben.
6. Női ivarszervek betegségeinél, méh- és méhszövetközötti loboknál, hószámi zavaroknál.
7. A vérképződés gyarapítására és vérékatjavítására (anemia, chlorosis)

Mint klimatikus gyógyhely kiválóan alkalmas:

8. Lábadozók (reconvalescensek) részére, továbbá
9. Táplálkozási zavarokban szenvedők részére, ilyenek vérszegénység, fejfájás, görvélkyor.

Az algyógyi vasas-láp pedig kitünő sikerrel használtatik minden esetben, a hol a vért a belső szervektől tartósan el kell vezetni.

Lakás, kellemes és a kor igényeinek megfelelően berendezett szobák napi 1.60 kor.-tól 4 kor.

Pansio, lakás, étkezés személyenként napi 5 korona.

Izraeliták részére szigoruan felügyelt rituális konyha.

Gyönyörű kirándulóhelyek, felséges természeti panorámák, kitünő állandó cigányzene.

Vasutállomása gyorsvonatok megállóhelye Szászváros, személyvonatok megállója Romosz Algyógyfürdő, honnan kényelmes társaskocsi közlekedés van fenntartva. 2284

Prospektussal és felvilágosítással készséggel szolgál a fürdőkezelőség, Algyógyfürdő.

Aradi Első Gőztégla-, Cserép- és Agyagárugyár Részvénytársaság ARADON.

Azon t. vevőket, kiknek kézi verésű téglára szükségük volna, tisztelettel értesítjük, hogy nálunk ily téglák f. év június 25-től kezdve részletenkénti elszállításra 500—750.000 darabig, Cserepek pedig azonnal és Géptéglák f. é. augusztus hó második felétől kezdve rendelkezésére állanak.

Arad, 1910. június hó 17-én.

Aradi Első Gőztégla-, Cserép- és Agyagárugyár Részvénytársaság.

2392

Üzlet átvétel!

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget értesíteni, hogy az Arad, Andrassy-tér 20. sz. alatt levő NÁDLER LAJOS-féle uri és női divatüzletet átvettem.

Minthogy igen előnyös vétel folytán módomban áll dus választéku nagyraktáramat apasztás céljából

rendkívül olcsó árak mellett

kiszolgálni, igen kérem a vásárló közönséget ez alkalmat megragadni. Szives pártfogást kérve, maradok kitünő tisztelettel:

Németh István.

2312